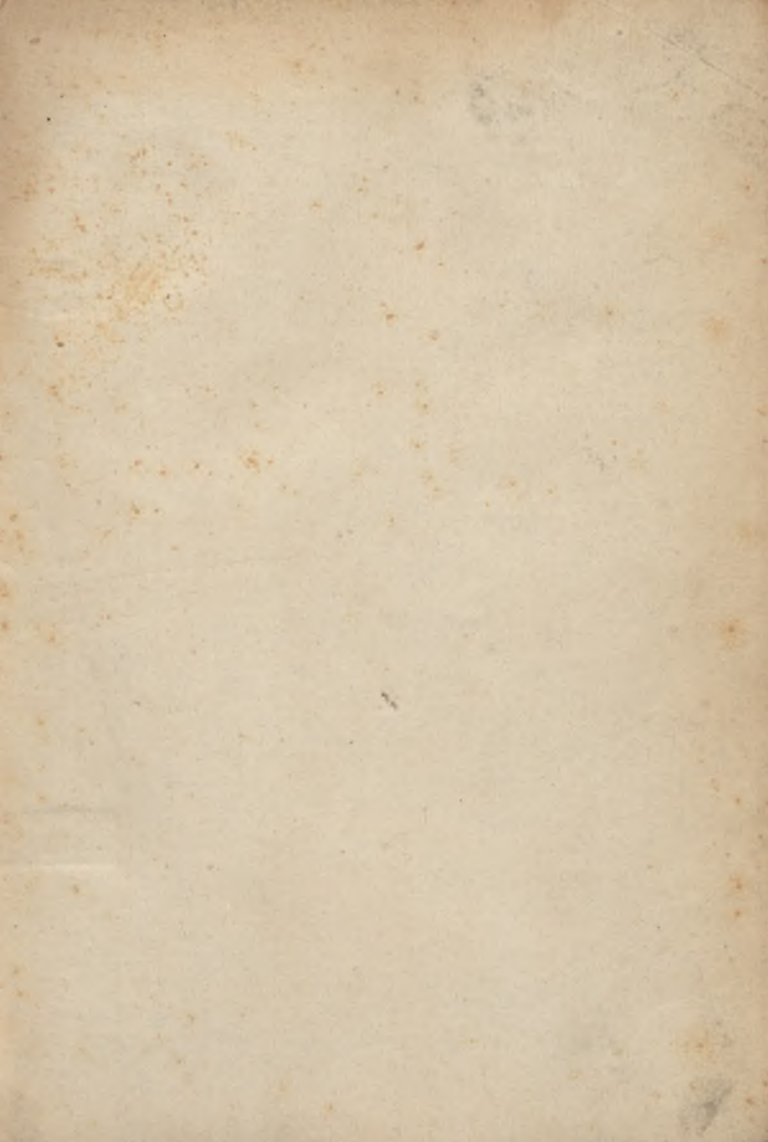


02  
20993



Qz 20993





NA ROK ZWYCZAJNY

1893

z obszernym  
przewodnikiem  
po Berlinie.

**KALENDARZ BERLIŃSKI**

Nakładem

Księgarni Polskiej

Leopolda Eber

Berlin NO., Neue Königstr. 60

Składy główne:

Lwów, H. Altenberg. Podg.-Kraków,  
Wł. Poturalski. Poznań, A. Cybulski.  
Petersburg, Br. Rymowicz. Warszawa  
D. Rundó dawniej Leopold Eber.

H. Dzieciuchowicz  
Berlin, Alte Jacobstr. 88.

# Wirtemberska Fabryka wyrobów kruszcowych w Geislingen St.

Wyrabia posrebrzane i pozłacane przedmioty  
z kruszców.

## Składy w Berlinie.

W. Friedrichstrasse 193a  
(narożnik Leipzigerstr.)

C. Königstrasse 37, (blisko  
dworca „Alexanderplatz.“)

S. Oranienstr. 115/146 (przy  
Moritzplatz.)

N. Chausseestr. 123 (Oranien-  
burger Thor.).



Największy wybór sprzętów domowych  
i zbytkownych.

Wykonanie znane z doskonałości.

Sztućce i sprzęty stołowe

→ platerowane srebrem pod gwarancją. ←

Artykuły sportowe

dla wszelkiego rodzaju sportu.

➡ **Wyroby z aluminium.** ➡

L1894. 657

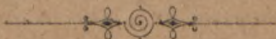
# Kalendarz Berliński

na rok zwyczajny



oraz obszerny

przewodnik po Berlinie.



BERLIN

Czcionkami H. Dziecichowicza.

1892.

## Święta ruchome na rok 1893.

Zapusty: wtorek, 14 lutego. — Wielkanoc 2 kwietnia. — Wniebowstąpienie 11 maja. — Zielone Świątki 21 maja. — Pierwsza niedziela Adwentu 3 grudnia.

### Krzyżowe dni.

W poniedziałek, wtorek i środę przed Wniebowstąpieniem Pańskim, to jest 8, 9 i 10 maja.

### Suche dni.

I. 22, 24 i 25 lutego. II. 24, 26 i 27 maja. III. 20, 22 i 23 września. IV. 20, 22 i 23 grudnia.

### Święta żydowskie.\*)

Dnia 22 września 1892 rozpoczęli żydzi rok według ich rachuby 5653. Nowy rok rozpocznie się 11 września 1893.

Purim 2 marca. — \* Początek Paschy (pierwsze święto) 1 kwietnia. — \* Drugie święto Paschy 2 kwietnia. — \* Siódme święto 7 kwietnia. — \* Koniec Paschy 8 kwietnia. — \* Święto tygodniowe 21 i 22 maja. — Post na pamiątkę zburzenia świątyni 23 lipca. — (Rok 5654.) — \* Nowy Rok 11 września. — \* Drugie święto 12 września. — Post Gedaljah 13 września. — \* Święto pojednania 20 września. — \* Kuczki 25 września. — \* Drugie święto 26 września. — Święto palmowe 1 października. — Koniec kuczek 2 października. — Święto zakonu 3 października.

---

\*) Gwiazdką oznaczone święta obchodzą żydzi ściśle.





**Kalendarium.**





**Zapiski.**

---



**Zapiski.**

---



**Zapiski.**

---





**Zapiski.**

---

## M a j.

1 P	Filipa i Jakóba ap., Walb.	
2 W	Atanazjusza, Zygmunta.	
3 Śr	Znalezienie św. Krzyża.	Zachód słońca
4 C	Florjana, Moniki.	" "
5 P	Piusa V. p., Goth. b.	" "
6 S	Jana Lateraneńskiego.	" "
7 N	Domiceli p.	10-go 1-go o godz. 4 min. 30.
8 P	Stanisława b. †	20-go 2-go " " " "
9 W	Grzegorza z Nazian. †	" " " " " "
10 Śr	Antonjusza, Izydora. †	" " " " " "
11 C	<b>Wniebowstąpienie Pańskie.</b>	7 7 7 7 7 7
12 P	Nerjusza, Pankracego.	" " " " " "
13 S	Serwacego, Gangolfa.	55. 40. 25. 14. 30.
14 N	Bonifacego b.	
15 P	Zofji m. z 3 córkami.	
16 W	Jana Nepom., Ubalda.	
17 Śr	Paszalisza z.	
18 C	Feliksa p.	
19 P	Piotra i Celestyna.	
20 S	Bernarda z S.	
21 N	<b>Zielone Świątki.</b>	
22 P	<b>Poniedziałek Ziel. Świątek.</b>	
23 W	Dezyderjusza b. i m.	
24 Śr	Joanny wd.	
25 C	Grzegorza VII., Urbana.	
26 P	Filipa Ner.	
27 S	Magdaleny de Pazis.	
28 N	<b>Święta Trójca.</b>	
29 P	Teodozji, Teodora.	
30 W	Feliksa I. pap., Ferdynanda.	
31 Śr	Petroneli, Anieli.	

## ZMIANY KSIĘŻYCA.

Pełnia d. 1. maja o godz. 12. w nocy.  
 Ostatnia kwadra d. 9. maja o godz. 3. rano.  
 Now dnia 15. maja o godz. 12. w nocy.  
 Pierwsza kwadra d. 22. maja o godz. 4. po poł.  
 Pełnia dnia 30. maja o godz. 4. po poł.

**Zapiski.**

---



**Zapiski.**

---

# L i p i e c.

1 S	Juljusza m. Teobakia.		
2 N	Nawiedz. NPM. Otona b.	Wschód słońca	1-go o godz.
3 P	Heljodora b.	" "	" "
4 W	Józefa Kalas. Prokopa.	Zachód słońca	1-go o godz.
5 Śr	ŚŚ. Cyryla i Metodego.	" "	" "
6 C	Izajasza pr.	10-go	20-go
7 P	Klaudjusza m.	10-go	0
8 S	Elżbiety kr.	20-go	0
9 N	Zenona m. Jana z Dukli.	" "	" "
10 P	7 Braci mm. śp.	" "	3 min. 44.
11 W	Piusa pap. i m. Pelagji.	" "	4 min. 4.
12 Śr	Jana Gwalb.	" "	8 min. 23.
13 C	Małgorzaty p.	" "	8 min. 18.
14 P	Bonawentury.	" "	7.
15 S	Rozesł. śś. ap.		
16 N	NPM. Szkaplerznej.		
17 P	Aleksego w.		
18 W	Szymona z Lip.		
19 Śr	Wincentego à P.		
20 C	Czesława.		
21 P	Praksedy p.		
22 S	M. Magdaleny.		
23 N	Apolinarego b. i m.		
24 P	Krystyny p.		
25 W	Jakóba ap.		
26 Śr	Anny matki NPM.		
27 C	Pantaleona i Natalji.		
28 P	Innocentego.		
29 S	Marty p.		
30 N	Kunegundy.		
31 P	Ignacego Loj.		

## ZMIANY KSIĘŻYCA.

Ostatnia kwadra d. 6. lipca o godz. 11. wieczorem.  
 Now d. 13. lipca o godz. 2. po południu.  
 Pierwsza kwadra d. 20. lipca o godz. 6. po poł.  
 Pełnia d. 28. lipca o godz. 9. wieczorem.

**Zapiski.**

---

## S i e r p i e ń .

1 W	Piotra w ok. Alfonsa.	
2 Śr	NPM. Anielskiej.	
3 C	Zn. ś. Szczep.	" "
4 P	Dominika w.	" "
5 S	NPM. Śnieżnej.	" "
6 N	Przemienienie P.	Wschód słońca 1-go o godz. 4 min. 22.
7 P	Kajetana w.	10-go " 36.
8 W	Cyrjaka m.	20-go " 53.
9 Śr	Romana m.	1-go o godz. 7 min. 49.
10 C	Wawrzyńca m.	10-go " 33.
11 P	Zuzanny p.	20-go " 12.
12 S	Klary p.	7 " "
13 N	Hipolita m.	7 " "
14 P	Euzebjusza w.	12. " "
15 W	<b>Wniebowz. N. P. M.</b>	
16 Śr	Rocha w.	
17 C	Jacka w.	
18 P	Agapita m.	
19 S	Benigny p.	
20 N	Bernarda op.	
21 P	Joanny wd.	
22 W	Symforjana m.	
23 Śr	Zacheusza b.	
24 C	Bartłomieja ap.	
25 P	Ludwika kr.	
26 S	Zefiryna m.	
27 N	Cezarego b.	
28 P	Augustyna b.	
29 W	Ścięcie św. Jana.	
30 Śr	Róży p. i Feliksa.	
31 C	Rajmunda w.	

### ZMIANY KSIĘŻYCIA.

Ostatnia kwadra d. 5. sierpnia o godz. 5. rano.  
 Now d. 11. sierpnia o godz. 10. wieczorem.  
 Pierwsza kwadra 19. sierp. o godz. 11. przed połud.  
 Pełnia d. 27. sierpnia o godz. 10. przed połud.



**Z a p i s k i.**

---

# W r z e s i e ń.

1 P	Idziego op. Ludwika.	
2 S	Stefana kr.	
3 N	Joachima	Wschód słońca
4 P	Rozalji i Bronisł.	" "
5 W	Urbana pap.	Zachód słońca
6 Śr	Zacharjasza pr.	" "
7 C	Reginy p.	10-go
8 P	<b>Narodz. NPM.</b>	20-go
9 S	Gorgonjusza rz.	1-go o godz.
10 N	Mikołaja i Pulcherji.	5 min.
11 P	Prota i Jacka.	5 "
12 W	Walerego i Salezego.	6 min.
13 Śr	Eulogjusza b.	1.
14 C	Podw. ś. Krzyża.	25.
15 P	Nikodema m.	41.
16 S	Kornela i Cypr.	46.
17 N	5 ran ś. Franciszka.	25.
18 P	Tomasza z Wil.	25.
19 W	Januarego m.	
20 Śr	Eustachjusza m.	
21 C	Mateusza ap.	
22 P	Mauryczego m.	
23 S	Tekli p. i m.	
24 N	Władysł. z Giel.	
25 P	Kleofasa m.	
26 W	Józefata b. i Justyny.	
27 Śr	Przen. ś. Stan.	
28 C	Wacława kr.	
29 P	Michała.	
30 S	Hjeronima w.	

Wigilja.

ZAMIANY KSIĘŻYCA.

Ostatnia kwadra d. 3. wrześ. o godz. 11. przed poł.  
 Now d. 10. września o godz. 8. przed południem.  
 Pierwsza kwadra d. 18. września o godz. 5. rano.  
 Pełnia d. 25. września o godz. 9. wieczorem.

**Zapiski.**

---

## Październik.

1 N	Remigjusza. MB. Różańc.	
2 P	SS Aniołów Str.	
3 W	Kandyda m.	
4 Śr	Franc. Seraf. m.	
5 C	Placyda m.	
6 P	Brunona w.	
7 S	Marka p.	
8 N	Brygidy wd.	
9 P	Djonizego m.	
10 W	Franc. Borg. w.	
11 Śr	Giereona z tow. mm.	
12 C	Maksymiljana b.	
13 P	Edwarda kr.	
14 S	Kalixta pap.	
15 N	Jadwigi wd.	
16 P	Teresy p.	
17 W	Wiktora b. i Lucyny.	
18 Śr	Łukasza ew.	
19 C	Piotra z Alk.	
20 P	Jana Kant. i Ireny.	
21 S	Urszuli p.	
22 N	Korduli p. i Gwidona.	
23 P	Jana Kapistrana.	
24 W	Rafała arch.	
25 Śr	Kryspina m.	
26 C	Ewarysta pap. i m.	
27 P	Sabiny p.	
29 S	Szymona i Judy ap.	
29 N	Nareyza b.	
30 P	Edm. i Marcela.	
31 W	Wolfganga b.	Wigilja.

Wschód słońca 1-go o godz. 6 min. 3.  
 10-go " " " " 19.  
 20-go " " " " 37.  
 Zachód słońca 1-go o godz. 5 5 35.  
 10-go " " " " 14.  
 20-go " " " " 52.

ZMIANY KSIĘŻYCA.  
 Ostatnia kwadra 2. paźdź. o godz. 4. po poł.  
 Now dnia 9. paźdź. o godz. 9. wiecz.  
 Pierwsza kw. d. 17. paźdź. o godz. 12. w noc.  
 Pełnia 25. paźdź. o godz. 8. przed poł.  
 Ostatnia kwadra 31. paźdź. o godz. 12. w noc.

**Zapiski.**

---

## L i s t o p a d.

1 Śr	Wszystkich Świętych.		
2 C	Dzień zaduszny.		
3 P	Huberta b.		
4 S	Karola Bor.		
5 N	Elżbiety i Emeryki kr.		
6 P	Leonarda w.		
7 W	Engelberta m.		
8 Śr	Koronatów 4.		
9 C	Teodora m.		
10 P	Andrzeja z Aw.		
11 S	Marcina b.		
12 N	5 braci Pol. mm.		
13 P	Dydaka w.		
14 W	Marcina p. i m.		
15 Śr	Giertrudy.		
16 C	St. Kostki i Edm.		
17 P	Salomeji p.		
18 S	Baz. ś. Piotra.		
19 N	Elżbiety wd.		
20 P	Felixa de Val.		
21 W	Ofiarowanie NPM.		
22 Śr	Ceeylji p.		
23 C	Klemensa p. i m.		
24 P	Chryzogona m.		
25 S	Katarzyny p. i m.		
26 N	Grzegorza cud.		
27 P	Walerjana b.		
28 W	Rufina m.		
29 Śr	Saturnina m.		
30 C	Andrzeja ap. p. Słow.		

Wschód słońca 1-go o godz. 6 min. 59.  
 Zachód słońca 1-go o godz. 7 1/2 min. 58.  
 10-go " " 16.  
 20-go " " 33.  
 10-go " " 28.  
 20-go " " 12.  
 1 " " 58.

ZMIANY KSIĘŻYCA.

Nów d. 8. listopada o godz. 2. po południu.  
 Pierwsza kwadra d. 16. listopada o godz. 7. wiecz.  
 Pełnia d. 23. listopada o godz. 7. wieczorem.  
 Ostatnia kwadra d. 30. listop. o godz. 10. przed poł.

**Zapiski.**

---





## Alfabetyczny spis imion najczęściej używanych.

- Adam 24 grudnia. Antonina 16 grud.  
Adelajda 2 st., 16. gr. Anzelm 21 kwiet.  
Adolf 11 lut. i 17 cz. Apolinary 23 lipca.  
Agata 5 lutego. Apolonja 9 lutego.  
Agaton 10 styczn. Apolonjusz 18 k. i 7 lip.  
Agnieszka 21 st. i 20 k. Artur 6 paźdz.  
Albin 1 mar. i 16 gr. August 3 sierp.  
Aleksander 26 lut., 3 maja Augustyn 28 sierp.  
i 12 grudn. Aurelja 25 wrześ.  
Aleksy 17 lipca. Balbina 31 marca.  
Alfons 22 paździer. Baltazar 6 styczn.  
Alfred 3 lipca. Barbara 4 grud.  
Alojzy 21 czerw. Bartłomiej 24 sierp.  
Amalja 2 mar. i 10 lip. Benedykt 21 marca.  
Amand 6 lutego. Bernard 20 sierp.  
Ambroży 7 grud. Berta 17 lipca.  
Anastazy 22 st., 29 mar. Bibjana 2 grud.  
2 maja i 17 sierpn. Błażej 3 lut.  
Anastazja 27 lut., 15 kw. Bogumił 10 czerw.  
i 26 paźdz. Bogdan 10 sierp.  
Andrzej 4 i 21 lut., 6 maja Boguchwał 18 marca.  
7 paźdz., 10 i 30 listop. Boguchwała 29 maja.  
Angela 30 marca. Bogufał 27 kwietnia.  
Aniela 31 maja. Bogumił 10 czerw.  
Anna 26 lipca. Bogumiła 20 grudnia.  
Antoni 17 styczn., 10 maja Bogusław 1 lipca.  
i 13 czerw. Bogusława 23 wrześ.

- Bohdan 19 marca. Eugeni 13 lip. 14 sierp.  
 Bohdana 6 lutego. Ewa 24 grudnia.  
 Bolesław 19 sierpnia. Ewaryst 26 października.  
 Bolesława 22 lipca. Faustyn 15 lutego.  
 Bożena 14 marca. Faustyna 19 grudnia.  
 Bonawentura 14 lipca. Felicjan 9 czerwea.  
 Bonifacy 14 maj. i 5 cz. Feliks 14 st., 18 maja,  
 Bronisław 6 paźdz. 30 maja, 30 sierpnia,  
 Bronisława 18 sierpnia. 20 listopada.  
 Bronisława 3 września. Ferdynand 30 maja.  
 Brunon 17 maja i 6 paź. Filip 1 i 26 maja, 23  
 Brygida 1 lut. i 8 paź. sierpnia.  
 Cecylja 22 listop. Florjan 4 maja, 20 czer.  
 Celestyn 6 kw., i 19 maj. Franciszek 29 stycznia 2  
 Chryzostom 27 stycznia. kw., 17 wrz., 4 i 10  
 Cyprian 16 września. paźdz., 3 grudnia.  
 Cyryl 16 i 29 marca. Franciszka 9 marca i 4  
 Cyryl i Metody 5 lipca. czerwea.  
 Czesław m. 20 kwietnia. Fryderyk 5 marca.  
 Czesław 20 lipca. Genowefa 3 stycznia  
 Damazy 23 lut., 11 gr. Gertruda 17 mar. 15 list.  
 Daniel 3 st., 21 lipca. Grzegórz 4 st., 12 mar.,  
 Dawid 30 grudnia. 9 i 25 maja, 26 list.  
 Dominik 4 sierpnia, Gustaw 2 sierpnia.  
 Dorota 6 lutego. Helena 2 mar., 22 maja.  
 Djonizy 8 kw., i 9 paź. Heliodor 3 lipca  
 Edmund 30 paź. 16 list. Henryk 19 st., 15 lip.  
 Edward 13 paź. Hieronim 30 września.  
 Eleonora 21 lutego. Hipolit 13 sierpnia.  
 Elżbieta 8 lip., 5 i 19 li- Hubert 3 listopada.  
 stopada. Hugon 1 kwietnia.  
 Emilja 30 czerwea. Idzi 1 września.  
 Engelbert 7 listopada. Ignacy 1 lut., 31 lipca.  
 Eryk 18 maja, Irena 5 kw., 20 paźdz.  
 Eufemja 16 września. Ireneusz 24 marca.

- Izabela 15 mar., 3 wrz. Katarzyna 23 mar., 30  
 Izidor 4 kw., 10 maja. kw., 25 listopada.  
 Jacek 16 sierpnia. Kazimirz 4 marca.  
 Jadwiga 15 paźdz. Klara 12 sierpnia.  
 Jakób 17 lut., 21 kw., Klaudjusz 7 lipca.  
 1 maja, 1 czerwea, Klemens 13 lut., 23 list.  
 25 lipca. Kleofas 25 września.  
 Jan 23 i 27 stycz., 8 Konrad 19 lut., 26 list.  
 lut., 3 i 26 mar., 6, Konstancja 18 lut. 12 kw.  
 16 i 27 maja, 24 i 26 Konstancya 11 marca.  
 czerwea, 9 i 12 lip., Kordula 22 paźdz.  
 29 sierp., 20 i 23 paźdz. Kornel 16 września.  
 27 grudnia. Kornelja 31 marca.  
 January 19 września. Krzysztof 25 lipca.  
 Jarosław 25 kwiet. i 27 Kunegunda 3 mar., 24 lip.  
 listopada. Leon 20 lut., 14 marca,  
 Jaroslawa 21 stycznia. Leonard 27 lutego, 5 li-  
 Jerzy 24 kwietnia. stopada.  
 Joachim 20 mar. 23 sier. Leopold 15 listopada.  
 i 3 września. Lech, Czech, Rus 29 lut.  
 Joanna 24 maja, 21 sier. Ludwik 25 sierpnia.  
 Józef obl. 19 marca. Ludwika 30 st., 15 kw.  
 Józef Kalasanty 4 lipca. Łucja 13 grudnia.  
 Józefat 26 września. Łukasz 18 paźdz.  
 Julja 22 maja. Maciej 24 lutego.  
 Julian 9 i 28 stycz., 13 Magdalena 25 maja, 22  
 lutego i 16 marca. lipca.  
 Juljanna 16 lut., 20 cz. Maksymiljan 12 paźdz.  
 Juljusz 12 kw., 1 lipca. Małgorzata 10 czer., 13  
 Justyna 26 wrz., 7 paź. i 20 lipca.  
 Kazimira 21 sierpnia. Marcel 16 st., 26 kw., 2  
 Kajetan 7 sierpnia. i 18 czerwea.  
 Karól 28 stycz., 4 list. Marcela 31 stycznia.  
 Karolina 5 lipca. Marcin 11 i 14 list.  
 Kasper 6 stycznia. Marejan 9 stycz., 17 cz.

- Marek 25 kw., 18 czerw., maja, 2 i 29 czerwa, 1.  
 7 paźdz. sierp., 19 paźdz., 4 gr.  
 Marta 29 lipca. Prakseda 21 lipca.  
 Marja 2 lut., 25 mar., 9. Prokop 5 lip.  
 kw., 2, 16 i 22 lipca, Przemysław 13 kwietnia.  
 2, 5 i 15 sierp., 8 wrz., Przemysława 30 paźdz.  
 21 list., 8 i 10 grud. Regina 7 września.  
 Marjan 30 kw. Robert 7 czerwea.  
 Mateusz 21 września. Roch 27 kw., 16 sierp.  
 Matylda 14 marca. Roman 28 lut., 9 sierp.  
 Maurycy 22 września. Róża 26 sierpnia.  
 Melanja 18 lut., 31 gr. Rozalja 4 września.  
 Michał 23 lut., 10 i 29. Rudolf 17 kwietnia.  
 września. Ryszard 3 kwietnia.  
 Mikołaj 23 lut., 10 wrz., Sabina 27 października.  
 6 grudnia. Salomea 17 listopada.  
 Mieczysław 1 stycz. Samuel 20 sierpnia.  
 Mirosław 26 lutego. Sebastjan 20 stycznia.  
 Mirosława 26 lipca. Stanisław 8 maja, 16 list.  
 Mścisław 8 stycznia. Stefan 2 września.  
 Mścisława 9 marca. Sykstus III 28 marca.  
 Monika 4 maja. Sylwester 31 grudnia.  
 Natalja 27 lipca. Szczepan 3 sierp., 23 gr.  
 Nikodem 1 cz., 15 wrz. Szcześny 30 sierp.  
 Olimpja 26 marca. Tadeusz 28 października.  
 Onufry 12 czerwea. Tekla 23 września.  
 Otylja 13 grudnia. Teodor 7 stycz., 1 kw.,  
 Otton 2 lipca. 4 lipca, 9 listopada.  
 Pankraey 3 kw., 12 maja. Teodozja 29 maja.  
 Paula 26 stycz., 3 czer. Teodozjusz 11 stycznia.  
 Paweł 15 st., 22 marca, Teofil 6 lut., 5 mare., 27  
 26 i 29 czerwea. kw., 20 grudnia.  
 Pelagja 11 mar., 11 lip. Teresa 16 października.  
 Petronela 31 maja. Tomasz 7 mar., 18 wrz.,  
 Piotr 31 st., 20 kw., 19 21 i 29 grudnia.

Tymoteusz 24 stycz., 24 marca.	Wilhelm 10 st., 6 kw., 28 maja.
Tytus 4 stycznia.	Wincenty 22 st., 13 mar., 5 kw., 19 lipca, 27 paź.
Urban 25 maja.	Wit 15 czerwea.
Urszula 21 października.	Witalis 28 kwietnia.
Wacław 5 mar., 28 wrz.	Władysław 27 czerw. i 25 września.
Walenty 14 lut.	Włodzimierz 16 stycznia.
Walery 28 stycz. 14 kw., 12 września.	Włodzimira 11 sierpnia.
Walerja 5 czerw., 9 gr.	Wolfgang 30 paźdz.
Walerjan 27 listopada.	Wojciech 23 kw.
Wawrzyniec 10 sierp., 5 września.	Zenon 12 kw., 9 lipca i 22 grudnia.
Wanda 23 czerwea.	Zygmunt 2 maja.
Weronika 13 stycznia, 4 lut., 17 maja.	Zbigniew 1 kwietnia.
Wiktorjan 25 lutego.	Zbigniewa 17 marca.
Wiktor 6 mar., 2 maja.	Zdzisław 29 stycz.
Wiktorja 23 grudnia.	Żegota 1 lutego.



# Alfabetyczny spis

## ważniejszych zakładów, zbiorów itd., godnych widzenia.

(Gdzie nie podane ceny, wstęp bezpłatny).

Admiralleja. W., Leipziger Platz 13.

Agronomiczne Muzeum. N., Invalidenstrasse 42.  
Zbiory botaniczne, mineralogiczne itd. Ciągła  
wystawa maszyn rolniczych. Otwarte codz.  
z wyj. środy. Hala maszyn: od 10—3; górne  
sale od 10—12, w sobotę od 1—3; dolne sale  
(zoologiczne zb.) od 11—1, w sob. od 1—3.

Akademja budownicza. W., Leipzigerstr. 136.

„ sztuk pięknych. NW., Unter d. Lin-  
den 38. (Wystawa doroczna akademiczna  
w Parku Wystawy).

Akademja umiejętności. NW., Unter d. Linden 38.

Akustyczny gabinet. W Pasażu, Róg Unter den  
Linden i Friedrichstr. 50 fen,

Aleksandryjski dworzec, jeden z najgłówniejszych.  
C., Alexanderplatz.

Alsenki Most. (Alsenbrücke). NW., Przy początku  
Alsenstrasse opodal Dworca Lertejskiego. Most  
ten piękny zbudowany przez inżyniera Polaka.

Anatomiczny Instytut. NW., Luisenstrasse 56,  
w ogrodzie Szkoły Weterynarskiej. Wejście  
za osobnem zezwoleniem dyrektora.

Anhalcki Dworzec. SW., Askanischer Platz. Zbu-  
dowany przez Polaka.

Aquarium. NW., Unter den Linden 68a, róg Scha-  
dowstrasse. Jeden z najpiękniejszych zakła-

dów tego rodzaju. Otwarty latem od godz. 9—7 wiecz., zimą od 9—6. Wstęp 1 mk., w święta i w niedziele 50 fen., każdej ostatniej niedzieli w miesiącu 25 fen. Dzieci niżej lat 10 płać połowę, żołnierze 25. Karty abonamentowe po 1 m., z dopłacaniem 25 fen. od osoby przy każdym zwiedzeniu. We wtorek i piątek po poł. karmienie krokodyli, w sobotę o 5 po poł. ryb i morskich zwierząt.

Architectenhaus. Dom Stowarzyszenia Architektów. W., Wilhelmstr. 92—93. Nieustająca wystawa Tow. Artystów Berlińskich; od 10—4 godz., w niedz. i św. od 11—2, wstęp 50 fen. Od lipca do września zamknięty.

Orseel. Unter den Linden naprzeciw Opery. Wstęp bezpł. codziennie z wyjątkiem soboty od 10—3, zimą od 10—2, w niedzielę od 10—3 godz. W święta zamknięty.

Bank Rzeszy. W., Jägerstr 34—36., róg Oberwallstr. Bellevue. Zamek królewski (zb. r. 1785) nad Sprewą w Zwierzyńcu. Park otwarty dla Publiczności. Zamek, dopóki nie zamieszkały, oglądać można za pozwoleniem klucznika.

Bethanien. Klasztor Djakonisek i dom chorych. SO. Mariannenplatz 1—3. Czas odwiedzin w niedzielę, wtorek i piątek od 2—3.

Biblioteka królewska. Przy Placu Opery. Bibliotekę oglądać można codziennie od 1—2 po zgłoszeniu się do biura w głównem wejściu na lewo. Czytelnia otwarta codziennie od 9—7 godz., wypożyczalnia od 9—3, wyjąwszy niedziele i święta. W Bibl. król. znajduje się wiele dzieł pol. Prawo wypożyczenia zyskuje się za okazaniem poręczenia przez podpis któregośkolwiek profesora uniwersyteckiego, dyrektora gi-

mnazjum i innych osób do dawania poręki uprawnionych.

Borsiga fabryka maszyn. NW., Alt-Moabit 84. Ogl. można codz. od 8—12, i od 2—6 po zapytaniu w kantorze. — Borsiga Ogród. NW., Alt-Moabit 86. Wstęp za 1 M. od 10—5, w niedz. od 12—4.

Botaniczny Ogród. W., Potsdamerstr. 75. Dom palmowy. Alpinum. Wstęp bezpłatnie, od 7—7, z wyjątkiem niedziel i świąt. Podróżni, wykazawszy się jako tacy, oglądać mogą ogród każdego dnia. Dzieci niżej lat 12 tylko w towarzystwie starszych. Muzeum botaniczne otwarte w poniedziałek i czwartek od 3—6.

Bóżnica Nowa. N., Oranienburgerstr. 30. Oglądać można latem od 8—5, zimą od 9—4, najlepiej w piątek pod wieczór i w sobotę przed poł.

Brandenburska Brama. Na końcu ul. Unter den Linden przy Paryskim Placu. Na szczycie sławna Czwórka.

Campo-Santo. Grobowce królewskie. C., Lustgarten (Tum).

Central-Hôtel. N., Friedrichstrasse 143—149. Obok dworca.

Charité. Dom chorych. NW., Unterbaumstrasse 7. Czas odwiedzin: w środę i sobotę od 2—4, w niedziele i święta od 12—1.

Charlottenburg. Miasto obok Berlina, liczące przeszło 76 tys. mieszkańców, połączone z Berlinem koleją miejską i konną. Osobliwości: Zamek królewski z parkiem i mauzoleum. Codz. od godz. 10—6, w niedzielę od 11—6, zimą od 11—4. Wstęp 25 fen.

Flora. 50 fen. Piękne zakł. ogrodnicze.

Król. fabryka porcelany przy dworcu Thier-



garten. Oglądać można we wtorek, środę, czwartek i piątek od 9—12.

Polytechnicum. Berlinerstrasse 151, obszerny gmach.

Różne muzea.

Zbiory z różnych gałęzi przemysłu techn.

„ działu inżynierji i maszynierji co czwartek od 10—12.

„ działu mechanicznej technologii co pon. i czwartek od 10 i pół do 12. (po zgłoszeniu się w sali pod l 251).

„ fotochemiczne. W laboratorium, codziennie do wieczora.

„ działu budowy dróg i kolei co wtorek od 10—12 (zgłosić się w sali pod l. 351).

„ materiałów budowlanych i modeli, każdego czasu po zgłoszeniu się w sali pod l. 121.

„ odlewów gipsowych, co środę i sobotę od 10—12, co piątek od 10—11 godz.

„ fizykalne. W Gabinecie fiz. po zgłoszeniu się do zawiadowcy tegoż.

Artyleryjska Szkoła (poł. ze Szk. Inż.) Hardenbergstr. 32. (Zbiór modeli).

Instytut król. malowania na szkle. Berliner-Strasse 9. Codz. od 10—12 i od 1—3 (wyj. niedzieli).

Chrześcijańskie Stowarzyszenie Młodzieży. SW., Wilhelmstr. 34. Nowo urządzony dom każdy przyjezdny oglądać może.

Cyrk Renza. NW., niedaleko dworca Fryderykowskiego.

Cyrk Corty-Althoff. NW., obok teatru Lesynga.

Drukarnia Państwowa. SW., Oranienstrasse 90-91.

Oglądać można za osobnem pozwoleniem.

**Etnograficzne Muzeum.** W., Königgrätzerstr. 120.

Codz., wyjąwszy poniedziałki, od 9—3, zimą od 10—3, w niedzielę od 12—3.

**Flora.** p. Charlottenburg.

**Fontanna Zamkowa.** Dzieło rzeźbiarza profesora Begasa. Na Placu Zamkowym naprzeciw Szerokiej ulicy.

**Galerja obrazów Ravené'go.** C., Wallstr. 92. We wtorek i piątek od 10—2.

**Galerja narodowa.** Obok Nowego Muzeum, codziennie od 9—3, w poniedziałki od 1—3, w niedzielę od 12—3. W święta zamknięta, wyjąwszy drugi dzień świąt. Osobny zbiór na najwyższem piętrze: Galerja Raczyńskiego.

**Gięlda.** C., Neue Friedrichstrasse. 51, róg Burg-Strasse. Wstęp na galerję w czasie gięldy od 12—2 godziny 30 fen.

**Górnico-Hutnicze Muzeum.** N., Invalidenstrasse 41, codziennie od 12—2, z wyjątkiem poniedziałku i soboty. W Akad. Górniczej.

**Historyczne Muzeum Hohenzollernów.** N., Monbijouplatz 6—9. Od 10 do 3, w niedzielę od 11 i pół do 2. 25 fen.

**Hygieniczne Muzeum.** C., Klosterstrasse 35. We wtorek i piątek od 10 do 2, w niedzielę od 11 do 2 (w środę i sobotę od 10 do 1 dla towarzystw i zakładów).

**Instytut Głuchoniemych.** N., Elsasserstr. 86—88. We wtorek i piątek od 10—1.

**Izba Panów.** W., Leipzigerstr. 3. Wstępne karty do sali posiedzeń odbierać można w gmachu samym pół godz. przed rozpoczęciem zebrania.

**Izba Poselska.** W., Leipzigerstrasse 75 (Dönhofsplatz.) Karty wstępne w głównem wejściu

na prawo, przed posiedzeniem, albo dzień poprzednio pomiędzy 5 a 7 wieczorem.

**Kościóły (najważniejsze):**

Katol. Kościół św. Jadwigi. Przy Placu Opery. Zbudowany za przyczynieniem bisk. Krasieckiego w roku 1773 podług wzoru kościoła Maria-Rotonda w Rzymie.

Ew. Tum. C., Lustgarten. Zb. w roku 1750, rozprzestrzeniony przez Schinkla 1817.

Tum Niemiecki. Na Gensdarmenmarkt. Zb. 1708 roku dla gminy reformowanych.

Tum Francuski. Tamże zb. 1705 podług wzoru zburzonego kościoła w Charenton.

Kreuz-Kirche. S., Am Johannistisch. Niedaleko Belleallianceplatz.

Kolumna Zwycięstwa. Na Königsplatz opodal Brandenburskiej Bramy. Na pamiątkę 3 zwycięskich wojen Niemiec. Na szczyt wchodzić można latem od 7 do 7, zimą od 9 do 5. 50 f. Ozdobę wyłobień słupa tworzy 50 zdobytych, pozłoczonych dział. Na podstawie piękne płaskorzeźby.

Kreuzberg, p. Victoriapark.

Lessing-Theater. NW., An der Kronprinzenbrücke.

Mauzoleum, p. Charlottenburg.

Marchijskie Prowincjonalne Muzeum. C., Breitestrasse 20a. W starym Ratuszu. W niedzielę od 11 do 1 i pół, w poniedziałek i czwartek od 11 do 2 i pół. Dla nietutejszych codz. od 9 do 2 i pół.

Mennica królewska. C., Unterwasserstrasse 2—4.

Monbijou, zamek król. N., Am Monbijouplatz. Z końca 17 wieku. Park przedni otwarty dla Publiczności.

Moczt Cesarza Wilhelma. C., Przy Tumie.

- Most Moltkiego. NW., Moltkestrasse w pobliżu Dworca Lertejskiego.
- Muzeum Chrześcijańskie. W lewym skrzydle Uniwersytetu, 2 piętro. Wstęp bezpłatny w środę i sobotę od 12—1. Pamiątki chrześcijańskie: napisy, książki itd.
- Muzea królewskie sztuk (Stare i Nowe). C., Am Lustgarten. Codz., wyjąwszy poniedziałki, od 9—3, zimą od 10—3, w niedzielę od 12—3. W pierwsze święta pozamykane.
- Muzeum narodowych strojów niemieckich. C., Klosterstr. 36. Otwarte codziennie, od 10—4. 50 f.
- Muzeum nauk przyrodniczych. N. Invalidenstr. 43. W poniedziałek i w sobotę od 11—3.
- Muzeum architektury. W Polytechnicum w Charlottenburgu. W pon., środę i piątek od 10—12, we wtorek i czwartek od 10—3.
- Muzeum mineralogiczne w Gimachu Politechniki. Charlottenburg, Berlinerstr. 151. Wstęp bezpłatny codziennie od 12—2, z wyjątkiem poniedziałku.
- Obserwatorium astronomiczne król. SW., Enckeplatz 3a. Dla szerszej publiczności przystęp od niejakiego czasu niedozwolony. (patrz Urania).
- Odwach główny. C., Między Uniwersytetem a Arsenalem. Na wzór rzymski.
- Olimpijskie wykopaliska. W Campo Santo obok Tumu. W niedzielę od 12—3, w dni powszednie z wyjątkiem poniedziałku latem od 9—3, zimą od 10—3.
- Opera. Naprzeciw Uniwersytetu. 1742 roku zb., spaliła się 1843, poczem odbud. 1844 roku.
- Pałac zmarłego cesarza Wilhelma I. W., Unter

den Linden 37. Oglądać można w dniach pogodnych od 9—2. 50 fen.

Pałac cesarzowej Fryderykowej. C., Naprzeciw Arsenалу. Zbudowany 1687, odnowiony 1858. Łukiem połączony z t. zw. „Pałacem księżniczek.“

„ ks. Albrechta. W., Wilhelmstr. 102.

„ ks. ks. Aleksandra i Jerzego. W. Wilhelmstrasse 72.

„ Leopolda. W., Wilhelmsplatz 8 i 9.

„ kanclerski. W., Wilhelmstr. 77 (dawniej Radziwiłłowski).

„ ks. Radziwiłła, A. Przy Placu Paryskim 3.

Pasaż, kryte przejście z rogu Behrenstr. i Friedrichstr. pod Lipy.

Panoptikum w Pasażu. Od 10 rano do 9 wiecz. 50 fen. Woskowe figury. Dioramy.

Panoptikum Castana. Naprzeciw Pasażu. Od 9 rano do 10 wiecz. 50 fen. Gabinet woskowych figur. Osobliwości historyczne i etnograficzne.

Panoramy: Hohenzollernów. NW., Przy Lertejskim Dworcu. 50 fen.

Konstantynopola. W Parku Wystawy. Od 9 rano. 50 fen.

Cesarskie w Pasażu. Od 9 rano do 10 wiecz. 20 fen. każdy szereg obrazów (przesuwających się).

Narodowe. NW., Herwarthstr. 4. (Rzym i pochód tryumf. Konstantyna). 9 do 6. 1 m. Żołnierze i dzieci 60 fen.

Krajów Północnych. SW., Wilhelmstrasse 10. Od 8 rano aż do zmierzchu. 1 m.

Sedańskie. Przy Dworcu Alexanderplatz. Od 9 do 11. 1 m. Żołnierze i dzieci 50 fen.

Panoramy: Potopu. W., Panoptieum w Pasażu. Od 10 do 9. 25 fen. dla zwiedzających Panoptieum.

Parlament. W., Leipzigerstrasse 4. Karty wstępne w czasie trwania sesji odbierać można już dzień przed posiedzeniem. Nowy parlament buduje się na Königsplatz.

Pocztowe Muzeum. W., Leipzigerstrasse 15. Codz. od 11 do 1, wyj. środę i sobotę.

Pomniki najglówniejsze.

Wielkiego Elektora (p. Schlütera) na Kurfürstenbrücke. C., niedaleko Zamku.

Fryderyka Wielkiego (p. Raucha).

Pod Lipami, naprzeciw Pałacu Wilhelma I. Fryderyka Wilhelma III. (A. Wolfa) C., Lustgarten.

Bohaterów z wojen 1813—1815 r. (Blücher, Gneisenau, York, Bülow, Scharnhorst). Przy Placu Opery.

Bohaterów Siedmioletniej Wojny. W., Wilhelmplatz.

Goethego (Schapera). Thiergarten przy Königgrätzerstr. Lessinga. Tamże przy Lennéstrasse.

Dwóch braci Humboldtów. Przed Uniwersytetem.

Szylera. (R. Begasa). Na placu Szylera, przed Schauspielhaus.

Prezydjum policji. C., Alexanderplatz. Gmach nowy skończony w roku 1890.

Przemysłowo-artystyczne Muzeum. SW., Königgrätzerstrasse 120. Codziennie z wyj. poniedziałku od 9—3, w niedzielę od 12—3. W pierwsze święta zamknięte.

Ratusz. C., Königstr. Codziennie od 11 do 3,

- wyjawszy czwartek i piątek. Na wieżę wchodzić można codziennie od 10 do 4. 50 fen.
- Raucha Muzeum.** C., Klosterstrasse 76, codziennie - od 10—4.
- Straż pożarna.** SW., Lindenstr. 41. Ćwiczenia: w pon., wtorek i środę od 7—10 rano, przystępne dla każdego.
- Stajnie królewskie (konie powozowe).** C., Breitestr. 32—37. Codz. od 12—2 i pół.
- Schauspielhaus.** W., Schillerplatz (część Gendarmenmarkt). Teatr zbudowany przez Schinkla 1819—20 r.
- (Schlossbrücke) **Most Zamkowy.** C., prowadzi od Lip ku Zamkowi. Most ten ozdobiony grupami marm., przedstawiającymi życie wójaka (zwany też Puppenbrücke).
- Sing-Akademie.** Sale koncertowe. C., Am Festungsgraben 2. Ćwiczenia co wtorek od 5—7 wieczorem.
- Szkolne Muzeum, miejskie.** S., Stallschreiberstrasse 54. W środę od 3—4, w sobotę od 3 do 6, w niedzielę od 11 do 1.
- Targownica główna.** C. Neue Friedrichstr. 24 do 27. Przy dworcu Alexanderplatz.
- Targowisko (poł. z rzeźalniami).** O., Eldenaerstrasse 1. W poniedziałek rano oglądać m.
- Thiergarten.** Rozległy park w zachodniej części miasta, łączy się z Charlottenburgiem.
- Urania.** Zbiory fizykalne itd. Obserwatorium. Teatr naukowy. N., Invalidenstr. 57 do 62. Od 12 rano do 11 wiecz. 1 m.
- Więzienie komórkowe (system odosob.).** N., Lehrterstr. 1. We wtorek i czwartek od 2 do 5, zasięgnąwszy pozwolenia od tajn. radcy Illinga w Minist. spraw wewn.

Wodne zakłady miejskie. O., Stralauer Thor. Za osobnem zezwoleniem.

Uniwersytet. Naprzeciw pałacu Wilhelma I. Victoria-Park. Śliczny p. na wzgórzu zwanem Kreuz-Berg, na szczytce którego znajduje się pomnik dla poległych w wojnach z roku 1813—15. Ztamtąd widok na południową część Berlina i okolicę.

Wystawa Związku. Artystów Berlińskich. W Domu Architektów. W., Wilhelmstr. 92.

Wystawa obrazów Pruskiego Stowarzyszenia Artystycznego. NW., Dorotheenstr. 11. Wstęp bezpłatny. Od 11 do 3, w niedz. od 11—2.

Wystawy obrazów znajdują się prócz tego w handlach art.: Ed. Schulte, W., Unter den Linden 4a.

Honrath & van Baerle, W., Unter d. Linden 2.  
Fritz Gurlitt, W., Behrenstr. 29.

Marcus, W., Unter d. Linden 28.

Wstęp od godz. 10 przed poł. za opłatą 50 fen.

---

## Koncerty i teatru.

---

Adolph-Ernst-Theater. S., Dresdenerstrasse 72.  
Komedia.

Alexanderplatz-Th. Głównie komedyjki.

Belle-Alliance. SW., Belle-Alliancestr. 8. Komedia. Operetki. — Obszerny ogród.

Berliński. Charlottenstr. 92/93. Dramat.

Friedrich Wilhelmstädtisches Theater. N., Chausseestr. 26. Operetki.

Kroll. NW., Königsplatz 7. Opera letnia, codz. koncert w ogrodzie.



- ossing-Th. NW. An der Kronprinzenbrücke.  
Dramat.
- Niemecki. Schumanstr. 13a. Dramat.
- Opera król. U. d. L. Niedaleko Uniwersytetu.
- Ostend. O., Grosse Frankfurterstr. 130. Ludowy.
- Residenz-Th. O., Blumenstr. 9. Głównie franc.  
komedje i dramata.
- Schauspielhaus król. Dramata i komedja.
- Thomas-Th. SW., Alte Jacobstr. 30. Komedje  
ludowe.
- Wallnera. O., Wallnertheaterstr. 35. Komedje.
- Teatra Rozmajitości (przedst. akrob. itd.) główne:  
Americain. S., Dresdenerstr. 55.
- Apolta-Th. Friedrichstr. 218.
- Kaufmann's Variété. C. Alexanderplatz.
- Reichshallen. SW., Dönhofsplatz.
- Wintergarten. NW., Dorotheenstr. 18 i 20.
- Unter d. Linden (Ronachera). U. d. Linden.  
Głównie balet i operetka.
- Cyrki: Renza. NW, Karlstr.  
Corty-Althoff. NW., Friedrich-Carl Ufer.
- Cyrk letni. „Hippodrom.“ W., Am Kurfürstendamm.  
(Przy dworcu Zoolog. Garten).

### Koncerty stałe odbywają się:

- Latem: U Krolla. P. powyżej. Od 5, w nie-  
dziele, od 4 godz. po poł. 1 M.  
W Parku Wystawy.  
Zoologicznym Ogrodzie.  
W Parku Teatr Fryderyka-Wilhelma.  
„ Flory (Charlottenburg).
- Zimą: Koncerty Meydera (daw. Bilsego).  
„Concerthaus.“ SW., Leipzigerstr. 48. 75. f.

## Niektóre praktyczne rady dla przybywających do Berlina.

Kto przybywa na którykolwiek z dworców Berlina z wielkimi pakunkami, a do miejsca zamieszkania ma dość daleką drogę, niech nie żałuje 25 fenigów dodatku do taksy, aby dostać jak najprędzej jedną z doróżek na dworcu będących, do których znaczki blaszane z liczbą doróżki wydaje na każdym dworcu policjant (stójkowy). — Kto jednak ma lekki pakunek, lepiej uczyni, że poszuka doróżki poza dworcem, a zawsze kilkanaście lub kilkadziesiąt kroków od dworca szereg ich napotka. — Kto zaś mieszkać chce w pobliżu dworca, najlepiej uczyni, że sobie pakunki przenieść każe przez posłańca. W pobliżu każdego dworca znajduje się wiele hoteli droższych i tanich.

Posłańiec za przeniesienie pakunków do doróżki otrzymuje od 1 sztuki 20 fenigów, od dwóch 40 fen., od trzech 50 itd., za przeniesienie pakunków do pobliskiego hotelu stosunkowo więcej, o co trzeba się w przód y z nim ułożyć. (p. Takse post).

Kto nie potrzebuje natychmiast swych pakunków w mieszkaniu, najkorzystniej postępuje, jeżeli odda je do znajdującego się na każdym dworcu biura Berlińskiego Towarzystwa Pakunkowego (Berliner Packetfahrt-Gesellschaft), które w 5 do 12 (przez noc) godzin odstawia je do mieszkania za opłatą 30 fenigów za wagę 10 kilogramów, 50 fen. za 20 kg., 1 Mk. za 50 kg.

## Taryfa posłańców publicznych.

Za drogi (w obrębie miasta):

- 1) Z ustnem zleceniem, listami lub paczkami nie wazącemi więcej jak 5 kg. za czas 5 minut 20 fenigów, za czas od 5 do 20 minut 30 fenigów, za każde następne 10 minut 10 fen. więcej.
- 2) Z paczkami od 5—25 kg. wagi za czas 5 min. 40 fen., za 5—30 minut czasu 30 fenigów, za każde dalsze (choćby tylko napoczęte) 10 min. czasu 20 fenigów.
- 3) Z paczkami od 25 do 50 kg. wagi za czas aż do 5 minut 60 fen., za 5—20 minut 90 fenigów, za każde dalsze 10 minut 20 fenigów więcej.

Gwarancja za straty w razie zgłoszenia się w przeciągu 8 dni, 75 marek.

Przy zamawianiu posłańca odbiera się od niego znaczek z wyrażoną na nim ceną posługi.

## Powozy do wynajęcia

są w Berlinie każdego czasu w wielu bardzo zakładach (Fuhrgeschäft). Cena za powóz dwukonny na 4—6 osób za cały dzień 15 do 20 marek, za pół dnia 8—12 marek (w niedzielę drożej), nadto woźnice zwyczajni odbierać napiwne w ilości 1 do 2 marek.

---

## P o c z t y .

---

Dyrekcja poczt rzeczy Niemieckiej.  
W., Leipzigerstrasse 15. Z pocztą miasta  
Berlina w szczególności nie ma nic do czy-  
nienia.

Główna poczta. C., Spandauerstr. 19—22.

Poczta pakunkowa. N., Oranienburger-  
Strasse 70.

Główny urząd telefoniczny. N., Ora-  
nienburgerstr. 70.

Poczta dla czasopism. W., Leipziger-  
Strasse 16 i Mauerstr. 71—73.

Przesyłki „poste restante“ odbierać można co-  
dzień od 8—7, w niedzielę od 8—9 i od 5—7  
godz., a mianowicie:

Listy: Königstr. 60.

Gazety: Spandauerstrasse 19—22.

Wszelkie przesyłki pieniężne i wartościowe:  
Königstr. 70 w podwórzu (Geldhallengebäude).

Paczki zwyczajne: Oranienburgerstr. 70.

Przesyłki oclone z zagranicy: Ritterstr. 7,  
Klosterstr. 76, Schiffbauerdamm 22 od 8 do 4,  
w niedziele i święta od 8—10 godziny.

## Telegamy.

Główny urząd: W., Jägerstr. 43 i 44, We-  
dnie i w nocy. W mieście Berlinie każdy wyraz  
telegramu kosztuje 3 fenigi, najmniej 30 fen.

## Poczta pneumatyczna

w Berlinie zastępuje z korzyścią telegramy. Prze-  
syłka odbywa się równie prędko, często szybciej.  
List (30 fen. portorjum), karty (25 fen.) z wy-  
rażnym napisem: „Rohrpost“ najlepiej oddać  
wprost do urzędu poczty pn. (Rohrpost-Amt); mo-  
żna jednak wrzucić je do każdej skrzynki pocztowej,  
podobnie jak i telegramy miejskie.

\* W publicznych urzędach telefonicznych płaci  
się za 3 minuty rozmowy 25 fen., za takiż czas

połączenia z miejscowościami w pobliżu Berlina 50 fen., z dalszemi (jak Halle, Hamburg, Szczecin, Lipsk itd.) po 1 Marce.

## Publiczne zakłady lecznicze.

### A. Królewskie.

Charité. NW. Unterbaumstr. 7. Czas odwiedzin chorych: W środę i sobotę od 2—4, w niedzielę i święta od 12—1. Oglądać można codziennie od 9 do 1 po zgłoszeniu się do dyrekcji.

Poliklinika.\*) Dla chorób dziecięcych: codzień od 12 do 1. Dla chorób skórnych: co wtorek i piątek od 12 do 1. Dla chor. nerwowych co poniedz. i środę od pół. do 10—11.

Klinika. NW., Ziegelstr. 5—9. Poliklinika chirurgiczna o 12 godz. Pol. dla chorób ocznych od 11—12. Pol. chorób usznych 9—10.

Klinika uniwers. Dla chorób kobiecych. N., Artilleriestr. 14—16. Czas odwiedzin codz. od 11—1.

Poliklin. uniw. dla chorób kobiecych. NW., Luisenstrasse 51. 10—11.

Poliklin. uniw. dla chorób gardła i uszu. NW., Luisenstr. 59. 1—2.

Poliklin. uniw. NW., Dorotheenstrasse 5. 12—1.

Instytut dentystyczny uniw. NW., Dorotheenstr. 40. Polikl. dla chorób zębów i ust od 11—1, dla plombowania itd. od 2 godz.

\*) Porada bezpłatna.

## B. Prywatne.

„Moabit.“ Dom chorych miejski. NW. Thurm-Strasse 21. Czas odw. w środę, w niedzielę i święta od 1—2.

Katolicki dom chorych św. Jadwigi. (ŚŚ. miłosierdzia). N., Gr. Hamburgerstr. 10. Czas odw.: dla kl. I. i II: codziennie od 1 do 6; dla kl. III: w niedz. i środę od 1 do 3.

Dom chorych miejski „Am Urban.“ Szpital dla dzieci (pod zarz. Elżbietanek). S. Hasenhaide 80—87.

Miejski dom chorych we Friedrichshain. Czas odw. co niedz. i środę od 2—4.

Augusta-Hospital. NW., Scharnhorststr. Czas odw.: w środę, sobotę i niedzielę od 2—4. Polikl. od 10—11, z wyjątkiem niedzieli.

Bethanien. Zakład djakonisek. SO., Marianenpl. 1—3. Czas odw.: w niedzielę, wtorek i piątek od 2 do 3.

Dom chorych gminy żydowskiej. N. Augusstr. 14|15. Dla 100 chorych, także chrześcijan. Czas odw.: W środę, sobotę i niedzielę od 3—4.

Zakład wodolecznicy. SW., Kommandantenstr. 9. Piękny ogród, Abonam. na kąpiele.

---

## Kościół katolickie i kaplice.

---

Kościół św. Jadwigi. C., przy Placu Opery.

„ św. Macieja. W., Potsdamerstr. 37.

„ św. Michała. SO., Michaelkirchplatz.

„ św. Sebastjana. (Inwalidów). N., Scharnhorststrasse.

Kościół św. Piusa. O., Pallisadenstr. 73. Jedyne kościół, w którym regularne nabożeństwo polskie: co niedzielę o 10 godz. msza z polskiem kazaniem, po południu o 2 błogosławieństwo.

- Kaplica św. Bonifacego. SW., Yorkstr. 11.  
 „ Dominikanów. NW., Thurmstr. 58.  
 „ Domu chorych p. w. św. Jadwigi. N. Grosse Hamburgerstr. 10.  
 „ Marji P. C., Niederwallstr. 9.  
 „ Serca Jezusowego. N., Fehrbellinerstr. 98.  
 „ Urszulanek. SW., Lindenstr. 39. Czasami po południu kazania polskie.  
 „ „Reinickendorf.“ Pod wezwaniem „Dobrego Pasterza.“

Czas nabożeństw przedpołudniowych zmienia się co pół roku; przeciętnie odbywają się msze od 7 do 11 godziny.

Do spowiedzi w berlińskich kościołach chodzić można w ogólności o każdym czasie; najlepiej w godzinach porannych (6 do 8) i w sobotę po południu. Po polsku słuchają spowiedzi w kościele św. Jadwigi, św. Piusa, św. Michała, i w kaplicy św. Bonifacego (X. Berendt).

---

### Cmentarze katolickie.

---

Chausseestr. 121; Liesenstr. 8; Rixdorf, Hermannstr.; Weissensee (obok żydowskiego); i nad żwirówką do Dalldorfu pod Reinickendorfem.

---

## Niektóre pomniki polskie

na cmentarzach berlińskich.

Prof. Ignacego Pietraszewskiego, na cmentarzu św. Jadwigi (Liesenstr).

Antoniego Kahla, współzałożyciela Towarzystwa Przemysłowców Polskich, na cmentarzu w Weissensee.

Karola Loekela, współzałożyciela Towarzystwa Polsko-Katolickiego, na cmentarzu św. Michała (Rixdorf).

Karola Forstera, znanego pisarza i patryjoty, na cmentarzu jerozolimskim przy Hasenhaide.

Łączkowskiego, akademika, na cmentarzu przy Tegeler Chaussee.

Jana Zarębskiego, członka wszystkich tutejszych Towarzystw, znanego patryjoty, tamże.

Ziemkiewicza, b. nauczyciela w Gnieźnie, autora kilku dzieł, na cmentarzu w Rixdorfie.

Łucjana Wróblewskiego, obywatela zasłużonego głównie około podniesienia „Przytuliska,” na cmentarzu w Weissensee.

Grób Szymona Barłogowskiego znajduje się na cmentarzu w Weissensee. Zmarły był członkiem kilku Towarzystw, a szczególnie zasłużył się przy urządzaniu wszelkich wspólnych obchodów i wieców, którymi często sam umiejętnie kierował.

---

## Konsulaty i poselstwa

obchodzące Polaków.

Austryjacki K. W., Behrenstr. 43/44. P. p. od 10 i pół do 4. Poselstwo: Moltkestr. 3.



- Angielski K. W., Behrenstr. 63. Poselstwo:  
Wilhelmstr. 70. Od 11—2.
- Argentyński K. W., Behrenstrasse 9. Poselstwo  
Roonstr. 9.
- Francuski K. i Pos. W., Pariserplatz 5.
- Rosyjski K. NW., Schiffbauerdamm 38: 10—2.  
Poselstwo: Unter d. Linden 7.
- Stanów Zjednoczonych Ameryki. W., Markgra-  
fenstr. 49. Od 10—3. Pos.: Mohrenstr. 66.
- Brazylijski K. W., Taubenstr. 5. Poselstwo:  
Charlottenstr. 63.

---

## Dzienniki polskie czytywać można

w Berlinie.

We wszystkich restauracjach polskich. (Patrz ogłoszenia). W restauracji: „Zum Franciskaner“ przy dworcu Fryderykowskim.

W następujących kawiarniach i cukierniach:

W cukierni Ziesanga. W., Charlottenstr. 16, narożnik Taubenstr.

„ Gumperta. C., Königstr. 24. (p. ogł.).

W Café Bauer. W., Unter d. Linden 26.

„ de l'Europe. SW., Leipzigerstr. 60|61.

„ Kaiserhof. W., Mohrenstr. 1—5.

„ Kaiserkrone. NW., Friedrichstr. 131.

„ Monopol. NW., Friedrichstr. 100.

„ National. W., Friedrichstr. 76.

W Czytelnii Tow. Naukowego: N. Borsigstr. 32.

„ Akademickiej. Dorotheenstr. 7. Od 8—7 i pół, zimą od 9—8, w niedzielę od 9—1.

---

## Towarzystwa Polskie.

Tow. „Przemysłowców Polskich“ odbywa swe posiedzenia co sobotę przy Kommandantenstr. 20. Przew. p. Berkan, Friedrichstr. 212. Zał. r. 1867. Większy księgozbiór.

Tow. „Polek p. opieką św. Józefa“ odbywa swe posiedzenia co poniedziałek o g. 9. wiecz. p. Gr. Frankfurterstr. 30. Przew. p. N. Eiffert, Kl. Andreasstr. 20. Zał. r. 1888.

Tow. Polek „Wanda“ odbywa swe posiedzenia w niedzielę o godz. 7 przy Thurmstr., róg Stromstr. „Arndt's Brauerei“. Przew. p. Tischler, Tieckstr. 10. Goście Tow. mają wolny wstęp do ogrodu. Zał. r. 1889.

Tow. Polek „Gwiazda“ w Moabicie odbywa posiedzenia co niedzielę o godz. 7 w. przy Wilsnackerstr. 63, Moabiter Casino. Przewodnicząca p. Kawecka, Bandelstr. 30. Zał. r. 1890.

Tow. „Polskich Obywatelek“ odbywa posiedzenia co środę przy Gr. Frankfurterstr. 133. Przew. p. A. Masiota, Fürstenwalderstr. 18. Zał. r. 1891.

Tow. Przem. „Piaś“ odbywa posiedzenia co sobotę przy Zehdenickerstr. 12a u p. Wieczorka. Przew. p. Skurzewski, Stettinerstr. 4. Zał. r. 1888.

Ćwiczenia „Tow. gimnastycz. Sokół“ (Zał. r. 1889.) odbywają się regularnie co piątek o godzinie 8—10 wiecz. w ćwiczni miejskiej, Neue Friedrichstr. (hinter der Garnisonkirche).

Posiedzenia odbywają się regularnie co piątek po 1-szym i po 15-tym każdego miesiąca przy Kl. Präsidentenstr. 7, „Herold“. Prezes p. St. Morgenstern, Simeonstr. 31.

Tow. Orzeł odbywa posiedzenia w poniedziałki

przy Koppenstr. 58 u p. Wurl. Przewodniczący p. Trzybiński, Langestr. 29.

Tow. „Wulkan“ odbywa posiedz. w pon. o godz. 9 wiecz. przy Holzmarktstr. 9 u p. Tomaszewskiego. Przew. p. F. Tyrakowski, Pücklerstr. 59.

Tow. „Polsko-katolickie“ odbywa swe posiedzenia co poniedziałek przy Niederwalstr. 11. Przew. p. Właziński, Kl. Kurstr. 11 i 12. Zał. r. 1869. Poważny księgozbiór.

Tow. „Przytulisko“ odbywa swe posiedzenia w środę po pierwszym każdego miesiąca przy Kommandantenstr. 20. Przew. pan Waliszewski, Prinzenstr. 55. Zał. r. 1877.

Przytulisko, gdzie przejezdni Polacy otrzymują nocleg i wspomóżki, znajduje się przy Holzmarktstr. 13 (gospodarz p. Grajewski w podw. na pr. III).

Tow. „Stella“ odbywa swe posiedzenia co poniedziałek przy Kommandantenstr. 20 (Armin-Hallen). Przewodniczący p. Kortus, Seydelstrasse 28. Zał. r. 1887.

Tow. św. Kazimierza odbywa posiedzenia w niedzielę o godz. 8 przy Thurmstr., Arndt's Brauerei. Przew. p. Tischler, Tieckstr. 10.

Tow. „Katol. Robotników Polskich“ odbywa posiedzenia co sobotę o godzinie 8 i pół wieczorem przy Zeughofstr. liczba 8. Przew. p. Fr. Zalachowski, Veteranenstr. 8. Wszelkie przesyłki należy na ręce przew. nadsyłać. Zał. r. 1891.

Kółko śpiewaków z Przemysłowców odbywa lekcje co czwartek o godz. 9. w lokalu p. Wienicke przy Alte Jakobstr. 83. Dyrygent p. A. Rutkowski, City-Passage, Dresdenerstrasse 52 i 53, mieszkanie 33.

Tow. „Narodowe wzajemnej pomocy“, odbywa swe posiedzenia co środę przy Gr. Frankfurterstr.

133. Przew. p. L. Grylewicz, Weidenweg 97. Ogród znajduje się przy Petersburgerstr.

Tow. Młodzieży Jagiellońskiej pod opieką św. Alojzego odbywa posiedzenia co niedzielę o godz. 5. Lekeje śpiewu o 4 przy Zehdenickerstr. 12a u p. Wieczorka. Przew. p. Janiszewski, Wolgasterstr 8.

Tow. „Polsko-Centralne“ odbywa swe posiedzenia co środę o godz. 9 przy Grünstr. 8. „Zum alten Barden“. Przew. p. L. Mizgalski, Brücken-Allee liczba 17.

Tow. „Polsko-Dramatyczne“ odbywa swe posiedzenia co sobotę, Markgrafenstr. 78. Przew. pan Matuszewski. Karlsbad 19. Z. r. 1890.

Tow. „Kościuszkó“ odbywa swe posiedzenia co środę o godz. 6 przy Perlebergerstr. 13, Victoria-Saal. Przew. p. Siekierski, Stromstrasse 33 c. Zał. r. 1890.

Tow. „Młodzieży Polskiej“ odbywa swe posiedzenia co niedzielę po południu o godzinie 6. przy Alte Jakobstr. 75. Zał. r. 1891.

Tow. „Obywateli Polskich“ odbywa swe posiedzenia w poniedziałki przy Gr. Frankfurterstrasse 30. Przew. p. Hennig, Engel-Ufer 5. Co niedzielę koncert w ogrodzie Tow. przy Petersburgerstr. liczba 100. Zał. r. 1887.

Tow. „Kupców Polaków“ odbywa posiedzenia co środę po 1-szym i 15-tym o godz. 10 wieczorem przy Landsbergerstr. 82 w lokalu p. Albert. Przew. p. Choynecki, Gr. Hamburgerstr. 9.

Korespondencje dotyczące się naszego towarzystwa, upraszamy adresować do prezesa p. Choyneckiego. Korespondencje zaś starających się o posady w Berlinie jakoteż doniesienia Szaa. kupców o wakujących gdziekolwiek posadach, prosimy adresować do biura naszego wywiadowczego przy Księ-

garni Polskiej p. Leopolda Eber w Berlinie NO., ulica Neue Königstr. 60.

Tow. „Polskich Piekarzy“ odbywa posiedzenia w czwartki o 3 g. p. pł. przy Gr. Frankfurterstr. 99. Przew. p. Moczyński, Blumenthalstr. 12. Miesięczne posiedzenia pierwszą niedzielę po pierwszym.

„Koło Śpiewu Tow. Polsko-Katol.“ miewa lekeje co czwartek o godz. 9 wiecz. w lokalu p. Pałacza, Markgrafenstr. 78.

Tow. Polek odbywa posiedzenia co niedzielę Niederwallstr. 11. Z. r. 1875.

Rixdorf. Tow. „Kat. Robotników Polskich“ odbywa posiedzenia co drugą niedzielę o g. 9 w. przy Bergstr. 133. Przew. p. Paweł Wlekiński, Berlinerstr. 121.

Weissensee. Tow. „Pol-Kat. św. Stanisława“ odbywa posiedzenia co drugą niedzielę przy Lothringerstr. 30. Przew. p. Rogalla, Kronprinzenstr. 4.

Friedrichsberg. Tow. „Polsko-Katolickie św. Jadwigi“ odbywa posiedzenia w niedzielę po 1 i 15. o g. 7 wiecz. przy Proskauerstr., róg Frankfurter Allee. Przew. p. Molski, Friedrich-Karlstr. 25.

Schöneberg. Tow. „Katol. Rob. Pols.“ odbywa posiedzenia co niedzielę po 1. i 15. każdego miesiąca o godzinie 6 wiecz. w lokalu przy Steinmetzstr. 76. Przew. p. K. Kuczyński, Mückern-Strasse 119.

Kalkberge-Rüdersdorf. Tow. Polsko-Katol. św. Izydora odbywa posiedzenia co 2gą niedzielę o g. 3 p. pł. przy Schulstr. 45., Missler. Przew. p. Racki, Hohestr. 5.

Helbra (Saksonja). Tow. „Polsko-Kat. Rob.“ odbywa swe posiedzenia co niedzielę po 15-tym każdego miesiąca. Przew. p. Migdalski, Ziegelroderweg 3.

Ahlsdorf. Tow. „Robotników Katolickich“ odbywa swe posiedzenia co drugą niedzielę o godz. 5 p. południa w lokalu p. Nohle. Przewodniczący pan Włodareczak.

Magdeburg. „Tow. Polsko-Katolickie“ św. Jana Nepomucena, odbywa posiedzenie co 14 dni w niedzielę o g. 4 p. p. w domu św. Józefa, przy Prälatenstr. 4. Przew. p. Jan Rogala, Leiterstr. 5.

Ruda, Gór. Szl. „Tow. Chrześcijańskie Przemysłowców Polskich.“ Posiedzenia odbywają się co niedzielę po 1 i po 15 w prywatnej sali. Przew. p. Antoni Sieroń.

Düsseldorf. „Tow. Polskie św. Rocha.

Gerresheim p. Düsseldorfem. Tow. Polskie św. Tadeusza.

Herne, Kr. Bochum. Tow. św. Stanisława. Przew. p. P. Słabka, Brunnenstr. 25.

Wrocław. „Tow. Polsko-Katolickie“ odbywa swe posiedzenia w niedzielę o 6 g. w domu św. Wincentego, Seminargasse 15. Przybywającym rodakom do Wrocławia zwracamy uwagę na dom św. Wincentego, w którym znajdują dobre noclegi po 20, 50 i 100 fen., oraz wywieszoną tablicę z adresami tutejszych polskich Towarzystw i adresy członków, którzy przybywającemu wszelkiej informacji chętnie udzielą.

Tow. Handlowe. Neuegasse 8. (Casino).

Tow. Przemysłowców Polskich, Neuegasse 8. (Casino).

Hamburg. Tow. polskie „Nadzieja“ Hamburg, Bankstr. nr. 86.

Kolonja. „Tow. Polskie.“ Köln-Nippes.

Bitterfeld (w Saksonji). „Tow. polsko-katolickie św. Barbary.“ (Zał: 13 paźdz. 1891 r.)



Monachjum. Towarzyst. Przemysłowców Polskich. Pos. co sobotę o 8 w lokalu „Pfaenhof“ Am Anger.

Tow. Akademików Polaków. Café Minerva, naprzeciw Pinakoteki.

Szpandawa. Tow. „Polsko Przemysłowe“ odbywa swe posiedzenia co drugą sobotę przy Havelstr. 10, „Kamerun.“ Przew. p. Łagodziński, Seegfelderstr. 47. Zał. r. 1890.







## NA NOWY ROK.



każdym rokiem nowe chęci,  
Nowych życzeń rój! —  
Roku młody, stój! —  
Posłysz głosy dla pamięci!

\* \* \*

Dziś dziecięciem cię rumianem  
Wita rzesko lud, —  
Lecz mu niesiesz trud:  
Znużon — nazwieć starca mianem.

\* \* \*

J e m a siły niedostaje,  
Ty więc pomoc nieś,  
Czynu zapal wskrześ,  
Bo inaczej lud cię złaje.

\* \* \*

Kiedys — pomnij — na twej stypie,  
Żeś był pełen wad,  
Srogich przekleństw grad  
Na twą głowę się posypie.

Cóż złorzeczysz latom, człeku?!  
W sobie siłę stwórz,  
A wśród życia burz  
Jak rok minie ci pół wieku!

\*

\*

\*

Nie święć szumnie roku zmiany,  
Lecz się pozbadź win,  
Zamień gnuśność w czyn,  
A kłopotów stek rozwiany!...

*Janko.*





# Kaprys Reginki.

Humoreska.

(Przedruk wzbroniony).

Od czasu, jak się pobrali, to jest od lat trzydziestu, nie byli państwo Bombolewscy w większych kłopotach, jak wówczas, gdy najmłodsza ich córeczka Reginka, przywdziała długą sukienkę i uznana została za pannę na wydaniu.

Starszych od niej było w domu cztery, ona była piąta. Tamte rosły sobie, jak Bóg dał, były posłuszne rodzicom, jak Bóg przykazał; nie celowały wdziękami, ale też i nie były brzydkie — ot, tak sobie...

Nie wiedły długo w panińskim staniu, bo skoro tylko która z nich dorosła, wnet znajdowała odpowiedniego sobie konkurenta, w bliższem lub dalszem sąsiedztwie. Tak bywało za niedawnych jeszcze czasów, gdy przy utrudnionych komunikacjach, panińek szlacheckich nie wywożono jak dziś na wielkoświatowe targowiska, ani też nie zjeżdżali się do nich epuzerowie z końca świata, pragnący capnąć w pocie czoła ojcowskiego uciulanego wiano, w zamian za szyk i gładkie maniery.

„Każda Marta znajdowała swojego Gotarta,“  
co najwyżej w drugiej albo trzeciej parafji.

Syńek obywatelski, uwolniwszy się z pod fe-

ruły szkolnej, sprawiał sobie czempredzej za pieniądze rodzicielskie cztery szkapy i wolant albo najdyezankę, któremi paradował na jarmarkach i po sąsiedztwach, brał dla formy dzierzawkę, albo w administrację od rodziców jakiś folwarezek, na którym gospodarował nienajgorzej, o tyle naturalnie, o ile pozwalało mu na to główne zajęcie.

Tem głównem zajęciem było upatrywanie sobie żony odpowiadającej mniej więcej własnej jego kondycji i aspiracjom.

Jeździł więc po sąsiedztwach, wpraszał się na imieniny, chrzciny i wesela, uczestniczył w kuli-gach, bawił panienki, przyglądał im się, komplimentował i obtańcowywał tak długo, dopóki która z nich nie wzbudziła w nim większej od innych skłonności.

Otóż, poczuwszy do jednej z pańien większy, niż ku innym, afekt, rozpoczynał kawaler konkurencją na serjo. A była na to przyjęta już raz na zawsze jedna i ta sama forma: zajeżdżał wyporzadzonym *ad hoc* ekwipażem w regularnych odstępach, najprzód co tydzień, potem coraz częściej, akomodował się wszystkim w domu, i weiskał się w ognisko rodziny, której pragnął zostać członkiem.

I jeżeli tylko nie był uderzająco brzydkiem, nie miał zbyt widocznych ułomności, panna, chociażby jej seree nie biło zrazu silniej na jego widok, przyzwyczajała się doń potrochu, zaczynała mieć upodobanie w jego towarzystwie, wreszcie zakochała się sama, nie wiedząc jak i kiedy.

Dla młodej panienki, zwłaszcza swojego chowu, posiadanie zdecydowanego konkurenta miało i ma zawsze niewymowny urok. Wszakże ten młodzieniec, zajeżdżający co dni kilka z taką paradą, przybywa dla niej tylko, wyłącznie dla niej. Fakt ów

czyni ją główną osobą w domu; wszyscy jej po-  
chlebiają, ustępują z drogi, skutkiem czego nawet  
nabiera grymasików, których jej przedtem mieć nie  
było wolno. Zaczyna marzyć o przyszłej swojej  
pozycji, jako mężatka. Mężatka! Ileż wyraz ten  
mieści w sobie!

Cóż więc się dziwić, że wdzięczną jest czło-  
wiekowi, który ma ją wprowadzić w zaczarowaną  
krajinę, że przywiązuje się doń mimowoli. Jest  
z nim coraz poufalsza, przyjmuje go coraz wdzię-  
czniejszym uśmiechem, wreszcie czyma zdaje się  
mówić: „kończże już prędzej!”

No, i nareszcie trzeba kończyć.

Więc przed dom panny zajeżdża już nie wo-  
lant lub najdyczanka, lecz powóz lub jakie stare kare-  
eisko, a w niem rodzice kawalera, albo też w ich  
braku, lub w razie niemożności przybycia, jakiś  
stryjaszek, wujcio, cioteczka, wszystko to wystro-  
jone świątecznie, a wraz z nimi wyfraczony jak  
na bal konkurent, dla którego ta chwila jest jedną  
z najgłupszych w życiu.

Koni się wówczas nie wyprzega. Tak ekwi-  
paż, jak wszyscy przybyli, jak wreszcie i domowi.  
mają miny uroczyste, postawy sztywne, wykroch-  
malone.

I odbywa się obrzęd uroczystych oświadczyn.

Tym odwiecznym trybem odbyły się po kolei  
i oświadczyły i wesela czterech starszych córek  
państwa Bombolewskich.

Ale tymczasem dorosła najmłodsza Reginka,  
w niczem niepodobna do siostr, ani z urody, ani  
z usposobienia. Tamte były sobie zwyczajne pan-  
nice wiejskie, których typ wyrobił się i dochował  
w szlacheckich dworkach i zaściankach. Jedna  
w drugą gospochy zawołane, ujmowały wdziękiem

młodości, bo żadna z nich nie zabrnęła w staropanieństwo — ale też nie więcej.

Zupełnie inną była Reginka. Prześliczna blondynka, zgrabniutka, wiotka i prawie eteryczna, oczy miała wielkie, fiołkowo-czarne, mieniające się co chwila. Czasem wydawała się aniołkiem, który tylko, tylko co ma ulecieć do nieba, czasem wyglądał z tych oczu jakiś djablik, czyniący to stworzenie jeszcze powabniejszym.

Swoją drogą miała grymasów co nie miara, bo rodzice psuli ją pieszczotami, patrzyli w nią, jak w święty obrazek i mieli najświętsze przekonanie, że ich „złotko“ (bo tak ją nazywali) zrobi świetną karierę.

Przyszłego jej męża ubierała sobie ich wyobraźnia w postać wielkiego pana, który zajędzie do ślubu w złotej karecie, zaprzężonej w sześć białych koni, i jak w owej bajce przywiezie żonę, jako dar ślubny, trzy suknie niestylanego blasku: „jedną w same słońca, drugą w same miesiące, a trzecią w same gwiazdy.“

Państwo Bombolewscy byli w siódmym niebie, gdy pan Aleksander Bułhacz zaczął bywać u nich w najoczywistszym zamiarze konkurowania o Reginkę.

Był to kawaler nie stary jeszcze: mógł mieć około lat czterdziestu, ale niestety powierzchowność pana Aleksandra pozostawiała wiele do życzenia. Chłop tegi, niezgrabny, miał małe oczki a twarz wielką, szeroką i płaską, osadzoną na karku grubym, jak u tura. Wprawdzie na tej twarzy i w tych oczkach malował się wyraz łagodności i dobroci, ale to mogło podobać się tylko nieinteresowanemu spostrzegaczowi; w oczach młodych panieliek nie idzie to bynajmniej na karb wdzięku

męskiego. Powiedzmy jednym słowem: pan Aleksander był porządnie brzydki, ale za to był bogaty. Miał miasteczko i pięć wsi, i mieszkał w wielkim murowanym dworze, mającym cztery wieżyczki po rogach, i zwanym dla tego w całej okolicy zamkiem.

Nie był panem z panów, bo ojciec jego dorobił się tak pięknego majątku na dzierżawach i rozlicznych spekulacjach; w liczniejszych towarzystwach bywał nieśmiałym, a nawet czasem śmiesznym; ale wszystko to nie a nie nie szkodziło państwu Bombolewskim — był dla nich idealnym kandydatem na zięcia.

Co do Reginki, to ta sama nie wiedziała, co robić. Nie miała najmniejszego przekonania do pana Aleksandra, a z drugiej strony pochlebiali miłocii własnej to staranie się jego o jej względy. Barometr usposobień panienki zmieniał się co chwila, a najwięcej na te zmiany wpływały plotki i gadaniny serdecznych przyjaciółek, które ośmieszając w jej oczach konkurenta, w duchu jej go zazdrościły.

Wszystko to drażniło ją niezmiernie, a raz nawet o mało nie przyszło do zupełnego zerwania z jej strony, a to z następującego powodu: pap Aleksander, nietańczący zwykle, odważył się raz puścić z nią walca; większego wstydu nie najadła się nigdy w życiu, bo nie mogąc w żaden sposób wpaść w takt, kręcili się jak marjonetki, a co najgorsza, tancerz pośliznąwszy się, padł jak długi, pociągając wraz z sobą tancerkę. Z tego zrobił się taki pasztet, że Reginka aż płakała ze złości i nie chciała patrzeć na pana Aleksandra.

A e od czegoż koncept. Państwo Bombolewscy, przy pomocy sprzymierzonych z nimi kuzynek, temu wywróceniu się spróbowali nadać inną barwę,

co im się udało do tego stopnia, że jednomyślnie uznano ów casus fatalis za najpomysłniejszą w świecie wróżbę, i Reginka, rada nierada, musiała pofolgować w swojej zaciętości.

Bądź co bądź, po kilkomiesięcznych konkurach, pan Aleksander oświadczył się uroczyście rodzicom, którzy te oświadczyzny przyjęli z rozrzewnieniem.

— Tylko, jest jedna okoliczność — powiedział pan Aleksander po pierwszych wynurzeniach — panna Regina mnie nie cierpi.

— Ale cóż znowu!

— To jest fakt! patrzeć na mnie nie może.

— Więc cóż? — rzekli oboje, nie wiedząc, do czego prowadzi.

— Mam nadzieję, że państwo dobrodzieństwo wybijecie jej z głowy ten wstręt.

— Rachuj pan na nas; zrobimy, co będziemy mogli.

To też nie zwłóczęc, zabrali się zaraz do córki. Jakie mieli z nią przejścia, jakich na przekonanie jej używali argumentów, to już nas w tej chwili mniej obchodzi; dosyć, że zyskali nareszcie jej przyzwolenie na zapowiedzi, które wyszły zaraz pierwszej niedzieli.

Przez pierwszy tydzień wszystko szło jako tako, lubo panna zamyślała się czasami, co zresztą dawało się usprawiedliwić; w drugim zaczęła strojić fochy, a w trzecim desperować już na dobre, przyprowadzając tem rodziców do rozpaczey — aż nareszcie ostatni termin minął, i ślubu nie było, bo Reginka tak cierpiała na migrenę, czy też udawała, że cierpi, iż o zaprowadzeniu jej przed ołtarz mowy być nie mogło.

Zaledwie zapowiedzi straciły swoją prawomocność, panna jakby cudem przyszła do zdrowia,



a nawet udobruchała się, odzyskując humor — dano więc na drugie. Zdawało się już, że filozoficznie zgadza się ze swoim losem, tymczasem licho nadało, że jedna z przyjaciółek zrobiła spostrzeżenie, które bardzo trafiło do przekonania Reginki, że ślubna suknia skrojona i uszyta przez krawcową z powiatowego miasta, uchodzącą w całej okolicy za artystkę, leżała najfatalniej. Smatne to odkrycie znieweczyło wszystkie plany.

Regince ani mówić nie było można, żeby ślub brała w tej sukni. Jakto! ona, która robi tak świetną partję (bo to już nareszcie przyznawała), ma wystąpić na swoim ślubie, jak pierwsza lepsza parafjanka! Jeszcze czego! byłoby to wystawić się na śmiech.

Na tym punkcie zacięła się, i tak rodzice, jak narzeczony pomiarkowali, że chyba tylko heroiczny środek wybawi ich z kłopotu. Na tajnej tedy naradzie pomiędzy ojcem i matką, a przyszłym ich zięciem uchwalono, że państwo Bombolewscy sprowadzą dla córki (za jego naturalnie pieniądze) suknię ślubną wprost z Paryża.

Wiadomość o tem postanowieniu udzielona Regince nietylko przyjętą została łaskawie, ale sprowadziła, jak za dotknięciem różeczki czarnoksięskiej, zadziwiającą zmianę w jej usposobieniu. Wrócił jej dobry humor i o sprzeciwianiu się woli rodzicielskiej nie było już mowy.

Oczekiwano sukni, ale tymczasem termin prawomocności drugich zapowiedzi upłynął i trzeba było dać na trzecie, o co już teraz dopominała się sama Reginka.

Nie chodziło jej już o pana Aleksandra; on, czy inny, wszystko jedno, dosyć, że wystąpi na swoim ślubie w paryskiej sukni.

Dwa dni już tylko brakowało do terminu naznaczonego na ślub, gdy nareszcie z poczty przywieziono awizacją na przesyłkę z Paryża.

Sukces był najzupełniejszy; suknia okazała się arcydziełem kunsztu krawieckiego, i Regince było w niej przecudnie.

Rodzice byli uszczęśliwieni, a pan Aleksander winshawał sobie pomysł, za który aż nadto został wynagrodzonym, otrzymawszy pierwszy raz od czasu swoich konkureńców pozwolenie ucałowania obu rączek narzeczonej, która, zapatrzona w zwierciadło, oddała mu je do zupełnej dyspozycji.

Tegoż samego dnia jeszcze, przed samym wieczorem, Reginka zaproponowała matce, aby pojechały obie w bliskie sąsiedztwo do jednej z przyjaciółek, która miała być drużyną na weselu. Wymagała tego (jak dowodziła) konieczność porozumienia się w kwestji rozmaitych drobnych szczegółów weselnego stroju, a głównie (tak myślała) pochwalenia się i wylania na łono przyjaciółki całej radości, jaką czuła z posiadania paryskiej sukni.

Pojechały więc, a po czułym pożegnaniu się z kobietami, p. Aleksander i jego przyszły teść zasiedli z najswobodniejszą myślą do partji szachów.

Niestety! jakże zwodnicze są widoki i nadzieje ludzkie!

Była już noc ciemna, gdy panie wracały z owej ważnej konferencji w najlepszych humorach; wtem, dojeżdżając do wsi, spostrzegli nagle łunę jakby od pożaru, bijącą z okien panińskiego pokojiku Reginki.

Okrzyk przerażenia dobył się z ich piersi.

Furman zaciął konie, które ruszyły galopem, i w mgnieniu oka powóz znalazł się przed ganikiem dworu.

Reginka wyskoczyła pierwsza, wołając:

— Moja suknia paryska! moja suknia!

A gdy lokaj wysadził z powozu wolniej poruszającą się matkę, porwał go za ramiona:

— Franciszku! na miłość Boską, ratuj moja paryską suknię! . . . — wołała jak nieprzytomna wiesz, białe kartonowe pudło . . . to samo, które przywiozłeś dziś z poczty . . . lećże, słyszysz!

Franciszek poleciał w mig do pokoju, w którym przez nieostrożność panny służącej zajęły się firanki przy panińskim łóżecku, a ogień trawił już przedmioty łatwiej zapalne. Ale uprzedził go tam już pan Aleksander, który na czele zaalarmowanej służby zalewał właśnie dogasający ogień.

Usłyszawszy rozpaczliwe wołanie narzeczonej, wybiegł za chwilę z pokoju, niosąc oburącz w tryumfie wielkie białe pudło kartonowe.

Reginka odetchnęła; wielkie i głośnie „Ach!“ wydobyło się z głębi jej piersi, a usteczka ułożyły się do uśmiechu, tak jak powinny zawsze uśmiechać się do każdego wybawcy.

Pan Aleksander był w uniesieniu: ta troskliwość jego narzeczonej o ślubną suknię była dlań najpomyślniejszą wróżbą; widział się nareszcie u celu swych życzeń i zabiegów. Pani Bombolewska była rozrzewniona; nawet jej mąż, który nadszedł właśnie, dzielił ogólne wzruszenie. Wszyscy, pomimo świeżego przypadku, byli szczęśliwi.

Któż mógł przewidzieć, że ta radość za chwilę obróci się w smutek!

Otworzono pudło, aby ucieszyć oczy przedmiotem ogólnej troskliwości: paryską suknią. Ale sukni nie było, chociaż autentyczność pudła nie ulegała wątpliwości; zajęły w niem miejsce jakieś rupiecie: kok z włosów, pończochy pozwijane do

cerowania, jakieś kołnierzyki podejrzanej czystości i t. p.

Cóż więc się stało z suknią? Rozpoczęto natychmiast gorączkowe poszukiwania, które przyniosły tylko to niewątpliwe przekonanie, że się suknia spaliła.

Ale jakimże sposobem pudło ocalało? Oto takim, że panna służąca użyła go na swoje rupiecie, a suknię, koło której miała coś do roboty, powiesiła zamiast w szafie tymczasowo na pawilonie łóżka, z którym też razem spaliła się.

Panna Regina była niepokieszona; tem więcej p. Aleksander, gdy się przekonał, że całe rusztowanie jego marzeń runęło, narzeczona bowiem po stracie sukni nawet patrzeć nie chciała na niego, powtarzając wciąż melancholicznie:

— Widać nie było już przeznaczenia!

Po owej smutnej katastrofie, pan Aleksander przestał zupełnie bywać w domu państwa Bombolewskich; jednak, jako człowiek uparty, nie dał bynajmniej za wygraną. Jest najmocniej przekonany, iż prędzej czy później przyjdzie chwila, że panna Regina, przebolewszy jeden i drugi zawód sercowy, nabierze rozumu i odda mu rękę, nie żądając sukni z Paryża.

Ciekawa rzecz, czy się tej chwili doczeka?

*Józef Bliziński.*





# Moja rzeka.

Urywek.

.....  
Do mej rzeki, jak do czary,  
Przysiadł bokiem zamek stary;  
Pije blask jej i pogodę,  
I wspomina lata młode.

Ogród, mroczny murów cieniem,  
Opasuje go pierścieniem,  
A zaś tkane kwieciem wzgórze  
Ma ten zamek za podnóże.

Fala drżąca, łaskotliwa,  
Do stóp samych mu podpływa,  
I w północną, głuchą ciszę  
Do snu pieśnią go kołysze.

On jej wzajem rozpowiada  
Swoje dzieje od pradziada:  
Kto go zrodził, kto wychował,  
Kogo kochał, z kim wojował.

Jako niegdyś w ognia fali  
Jaźwingowie go skapali,  
Obłożywszy mury w koło  
Stosem główni zlanych smołą;

Jako później Szwedów nawał  
 Dwakroć szturmem go dostawał —  
 (Dotąd jeszcze siedzą w murze  
 Szwedzkich armat kule duże);

Jako później w pełnoć samą,  
 W wielkiej sali ponad bramą,  
 Zaciągnawszy zbrojną wartę,  
 Jadł wieczerzę Bonaparte.

(Sztab, w skupieniu należytem,  
 Śniadał potem z apetytem,  
 A po zupie i pieczeni,  
 Schował srebra do kieszeni).

A gdy zerwie wspomnień wątek,  
 Gdy zabraknie mu pamiątek,  
 Może starzec wspomni sobie  
 O ostatniej, cichej dobie:

O dziedzińcu pełnym trawy,  
 Sadzie pełnym ptasiej wrzawy,  
 O jesiennych, bladych kwiatach,  
 Pustych sieniach i komnatach.

Może wśród tych komnat ciszy  
 Krzyki dziatwy znów usłyszy,  
 Co z drzemiacem zamku echem  
 Drażniła się pustym śmiechem.

. . . . .

*Wiktor Gomulicki.*



## Modelka.

(Przedruk wzbroniony).

Przechadzał się szybkim krokiem po pracowni, gryząc nerwowo w zębach kawałek niedopalonego papierosa. Rzucił wreszcie jego resztkę w kąt, a sam zniecierpliwiony i chmurny usiadł na niskim trójnogu, zapatrzywszy się ponuro w kawałki gliny i gipsu rozrzucone po podłodze. Zegar uderzył czwartą. Podniósł głowę by spojrzeć, poczem utkwivszy palce w ciemnej czuprynie i łokcie wsparwszy o kolana, popadł w głęboką zadumę. Wokoło stojące gipsowe postacie spoglądały niemo i zimno na swego mistrza, który już to z gorączkowym zapalem brał się do dłuta, już to porzuciwszy wszystko wpadał w apatię, nie spojrzawszy na swe dzieła, i zdawało się, że dusza jego uleciała gdzieś daleko, za światy. W tej chwili głucha cisza panowała w pracowni, gwar tylko gawiedzi ulicznej dochodził tu od czasu do czasu.

Nagle, z trzaskiem otwarto drzwi, a w nich stanął młody człowiek z junacką miną.

— Hejże! Stefek! oszalałeś, czy co? czegoś się zamknął w tej chłodnej dziurze? Szukałem cię w klubie, w cukierni, przebiegłem wszystkie

kawiarnie od a do zet, no i dopiero mój przyboczny doradca, szatan, poradził mi, abym wpadł tu, do tej nory. Do czegoż bo cię doprowadzi to twoje przekłete rzeźbiarstwo? Nie dawniej jak rok temu, zarzucałeś nas gradem swych zimnych figur, i cóż ci z tego przyszło?.... jadłeś ty tygodniowo aby jeden ciepły obiad? Rozkupowano prace blaznów salonowych, a ty... co? umierałeś z głodu!... co ci twoja sztuka przyniosła? buty dziczące, głód — chłód i nędzę. Idea — sztuka, to są damy zbyt powiewne — skóra i kości... No, ale nakoniec pokazało się, że los nie taki tyran, jak nam się zdaje, skoro w samą porę zesłał ci śmierć ciotuni... Ano teraz, zamiast wszystko puścić w trąbę, zamiast powetować sobie niedojedzone obiady, zamiast ugościć kolegów, ty siedzisz przy swej wiernej kochance, co spokojnie patrzyła, jak ci chleba brakło... no, no, marzycielu, wstawaj i chodź... no... nie drożże się... o czemże tak myślisz?

— Myślę — odparł Stefan powoli — żeście wszysej idjoci!

— Brr! a to ostro; ale może masz i rację, głupei jesteście wszysej, skorośmy cię jeszcze nie naciągnęli... Po „kiego“ djabła ci majątek, skoro go nie umiesz użyć?

— Majątek... czy mi go istotnie, Julku, zazdrościsz?

— No, przyznam ci się otwarcie, że nie byłbym od tego, gdyby twoja ciocia była moją ciocią; ale wtedy, wierzaj mi, nie siedziałbym w tej piwnicy.

— Daj pokój; ta „piwnica“ to jedyne moje schronisko, w którym czuję się bezpieczny od podłości ludzkiej, jest ona wszystkim, co mi na świe-



cie pozostało; świata nienawidzę. — Ojciec własny wyrzeka się jedynaka dla marnych oczu podłej kobiety — ludzie zapoznają, bo oni nie uznają talentu w potarganych butach — świata potrzeba błyszczydeł, cacek, szychu! Sztuka, to jedyna nić, która mnie wiąże z życiem.

— Ee, sentymenta; ot, chodź lepiej do klubu, otrzeźwiejesz trochę.

— Mam ja waszych klubów dosyć... winem chciałem zagłuszyć rozpacze zawodów... a co znalazłem? niesmak, gorycz... Dziś, gdy mi losy udzieliły fortuny, którą należało mi niegdyś torować do ludzkich sere drege, ja ich znać nie chcę, ja talent mój wyzyskać chcę tylko dla siebie... to jedyna namiętność, która mi pozostała.

— Ożeń się.

Zerwał się gwałtownie z siedzenia.

— Zwarjowałeś?! powiadam ci, kobiety mnie zdenerwowały... lalki bez sere! jedna... jedna tylko na świecie kobieta potrzebna mi koniecznie dla szczęścia... jej pragnę namiętnie, tę mieć muszę... na model!

— Ha, ha, ha, pyszny sobie!... a cóż to za jedna?

— Model; nie ci nad to powiedzieć nie mogę i nie umię. Dla mnie kobiety istnieją o tyle tylko, ile mi są potrzebne jako modele. Widzisz tę głowę tam zaczętą? namyślałam się, jakiby jej nadać wyraz: przebiegłość, zalotność lub naiwność. Trudno mi zdobyć się na co innego, aby nie minać się z prawdą, z naturą. Nadam jej wyraz inny, nieco idealny, boję się, że będzie nienaturalny. Tamta jedna... Znam jej nazwisko, może mi się uda.

— Kochasz ją może?

— Słyszysz przecie, że mi potrzeba modelu!..

krzyknął. Tamta ma biust, jakiego mi potrzeba, głowa z profilem wspaniałym, ramiona, szyja, wszystko, czego szukałem od tak dawna nadaremnie... ona dopomoże mi do stworzenia czegoś, o czym dawno marzę.

— Któż to jest?

— Alboż ja wiem? A zresztą, nie wiele mi na tem zależy — potrzeba mi modelu i ty mi go sprowadzisz.

— Bój się Boga! A jeśli to dziewczyna porządna i nie zechce ci pozować?

— Nie sędzę, aby się wahała; o ile sądzić mogę ze stroju, są to ludzie biedni, a wszakże ja dobrze płacę... 3 guldeny na godzinę za głowę, za biust podwójnie.

— Sądysz więc, że się zgodzi?

— Jestem tego pewny. Słyszałeś ty kiedy, żeby się kobieta nie chciała sprzedać?

— Racja! jak Boga kocham! Stefek, daj buzi i chodź na szampana.

Młody człowiek zdjął fartuch i bluzę niebieską, zawdziął tużurek, i oczyściwszy się wyszedł z wesołym koleżką.

Po kilku dniach, gdy Stefan pracował w swej „piwnicy“, Julek z rozpromienioną twarzą wpadł, z trzaskiem zamykając drzwi za sobą.

— Hejże! Stefek... masz względy u losu, ale dziś, przyznać musisz, że względy te ja ci wyrobiłem. Ale też, powiadam ci, latałem po mieście, jak warjat, wtrącałem nosa do każdej dziury jak reporter dziennikarski, wahałem, szperałem jak policjant, w końcu, gdym wywietrzył zwierzynę, przystąpiłem do ataku... Model twój!

— Aaa!... obojętna do tej chwili twarz Stefana ożywiła się niezwykłą radością.

— Julku, ty nie wiesz, jak wielką sprawiłeś mi przyjemność!... ten biust... takiego drugiego nie prędko znajdę, jeśli notabene, nie ma tam sztuki; ja bo niezemu już nie wierzę.

— O to możesz być spokojny, ja się na tem znam.

— A więc przyjdzie?

— Jutro o drugiej... Jestto dziewczyna bardzo skromna, córka... naturalnie swej mateczki, a mateczka to nielada! Ucieszyła się, powiadam ci, gdym jej uczynił propozycję, jakby wygrała wielki los. Córka, ot potulne dziewczę, poddaje się, o ile mi opowiadano, tyranizacji matki, która sama gotowaby jeszcze pozować. Po części nie dziwię się pochopności matki, bo nędza tam wygląda z każdego kąta. A to biedactwo, gdym ukończył ugodę z matką, weszła z drugiego pokoju z zapuchniętymi od płaczu oczyma: „Powiedz Pan swemu przyjacielowi, że zgadzam się na jego propozycję ze względu na trudne położenie, w jakim się matka moja znajduje... innego sposobu ulżenia jej nie mam; wychowano mnie na wielką damę, a i biedna mama nie potrafi przyzwyczajić się do ubóstwa.“ Nie mogła dalej mówić, bo stara zakrzyczała ją mówiąc, że tragedję robi z takiego głupstwa.

— Ba! — odparł Stefan z cynicznym uśmiechem — stara ma rację; wszystko gra teraz komedje, młody, stary, biedny, bogaty, oszukują się wzajemnie, wyszydzają... Nie robię sobie względem tej małej żadnych wyrzutów, jestem pewny, że się o to wcale nie gniewa, choć się niby droży. O Julku, gdybyś wiedział, ile jestem szczęśliwy! Czuję coraz więcej, że prawdziwe zadowolenie dać mi może tylko sztuka. Gdy świat cały ujrzałem obryzganym błotem, gdym przeszedł tak ciężkie ko-

leje, ona jedna przyświecała mi jasnym promykiem, a teraz, ten biust utoruje mi drogę do dawno upragnionego celu. Teraz stworzyć muszę to, czego dusza moja od tak dawna pragnie. Ona mnie nie zawiedzie, ja to czuję.

— O z pewnością, że nie — przerwał Juljan dobrodusznie — widziałem ją w luźnym szlafrocuku.

Gorączkowo wyczekiwał Stefan modelu, który z uderzeniem godziny orzeczonej zjawił się w towarzystwie matki, osoby niezwykle w tym wieku ruchliwej, młodociano, jaskrawie wystrojonej. Przedstawiła artyście córkę, która jakby dla kontrastu skromnie była ubrana.

— Wierzaj mi Pan — trzepała stara — nie pozwoliłabym nigdy mej córce pozować, gdyby nie to, że jestem miłośniczką wszelkiego arcyzmu, i pojmuję Pana zupełnie. Jestem pewną, iż choćbyś Pan całą Europę przejechał, nie znalazłbyś Pan podobnego profilu. Odwróć się Marylko bokiem do Pana... o, spojrz Pan, jaka linja nosa, jaka brew. Zaczęła wychwalać swój towar, który się za każdym słowem matki oblewał nową falą szkarłatu. Stefan uśmiechał się szyderezco, mierząc postać dziewczyny zimnym wzrokiem krytyka.

— Jeśli Pani pozwoli — zwrócił się do córki — rozpoczniemy dzisiaj posiedzenie. Nie będę Pani zbyt niużył, wezmę się tylko do głowy; skłonił się matce, która się zabierała do odejścia. W pracowni zapanowało milezenie. Panienska, której iście klasyczne kształty uwydatniała ciemna sukienka, siedziała na krześle nakrytem dywanikiem, z marszem między delikatnie nakreślonymi brwiami.

Artysta przypatrywał się badawczo.

— Proszę głowę trochę wyżej... ah, nie,

nie, za wysoko; tak: a teraz proszę eokolwiek na lewo. Zbliżył się, ujął kształtną główkę między dłonie i nadał jej kierunek. Tym razem błądność pokryła twarz modelki.

— Taak... wybornie — mówił, jakby do siebie — pyszny profil... a teraz proszę, niech się Pani zbyt nie nateża, możemy rozmawiać swobodnie... Wziął się do pracy.

— Pani tu będzie przykro siedzieć?

— Dlaczego?

— Pracownia rzeźbiarza przykre robi wrażenie.

— Nie powiedziałabym tego, prędzej ciekawe; pragnęłabym widzieć wszystkie te prace.

— O, owszem, oglądniemy później wszystko — wszakże Pani na razie jesteś współmieszkanką tej „dziury“, jak koledzy nazywają moją pracownię. Pomięta dowcip, a wzniosłszy nieco oczy, rozglądała się wokoło.

— A co to tam nakryte?

— To robota rozpoczęta. Nie wiele się Pani z tego dowie. Odstonił szmatą nakryte kawały gliny na stole leżące.

— Więc to Pan najpierw robi w glinie?

— Tak jest, potem dopiero robi się odlew gipsowy... Pani będzie łaskawą głowę eokolwiek w lewo — rzekł, zbliżając się... otóż tak, tylko proszę swobodnie, może się Pani poruszać, chodzi mi tylko na razie o uchwycenie pozycji.

— To nie tak, jak przy malarstwie.

— Daleko swobodniej. Czy portret Pani odtworzano już kiedy?

— Nie, ale rysunek w profilu.

Przez chwilę ugniatał glinę, nalepiał, wyciskał, zbliżając się, to oddalając od modelu.

— Czy malarz Panią malował?

— Tak jest... proszę Pana, kto jest ta osoba na szafie?

— Niobe.

— Piękna.

— Niestety, takich głów nie napotyka się w naturze.

— Sądzi Pan?

— Nie tyle chodzi o rysy, ile o wyraz twarzy; ale wracając do portretu Pani, proszę, czy malarz Panią malował na jej żądanie?

— Ach, już wiem, o co Panu chodzi, — rzekła z gorzkim uśmiechem — chcesz Pan wiedzieć, czy jestem zwyczajną modelką, czy też...

— O, proszę, nie zechciej Pani inaczej rozumieć wyrazy moje, ..

— Owszem, rozumiem Pana doskonale; oto, mama powiedziała Panu, że miłość sztuki skłoniła ją do udzielenia pozwolenia, a raczej rozkazu... moja mama posiada tę dumę, która jej nie pozwoliła przyznać się do prawdy, ... ja tej dumy nie posiadam, i przyznaję się Panu otwarcie, że li tylko ubóstwo, do którego się moja biedna mama zastosować nie umie, było bodźcem do pozowania Panu... Pan dobrze płaci! — Dumnie wzniosła głowę, zaciiskając usta...

— O!... proszę, cokolwieczek niżej, już Pani długo nużyć nie będę.

— Przepraszam... zapomniałam, że jestem obecnie modelem.

Posiedzenie trwało już niedługo. Artysta zachwycony był głową, a Julek korzystał, o ile mógł, z zadowolenia przyjaciela, zaciągając go na śniadanka, obiady i kolacyjki.

Ale ładna, co?

Świetny model... Słuchaj, uśmiełem się

z małej serdecznie. Zwyczajnie, kobieta, chciała mnie załapać na dumę, ale ja nie w ciemną bity, pokropiłem ją zimną wodą.

— Chciałbym być na takim posiedzeniu.

— Nie z tego; jutro biorę się do biustu.

— Szczęśliwie! zaczynam hołdować sztuce.

Stefan zmienił się w jednej chwili; twarz jego nabrała ostrego wyrazu.

— Zwarjowałeś chyba! Profanujże sobie wszystko, tylko nie to, co mi jest świętem. Julek zamilkł, nie chcąc drażnić przyjaciela, który był dlań rogiem obfitości, odprowadziwszy go więc aż do drzwi pracowni, pożegnał niemem uściśnieniem ręki.

. . . . .

— Stawiłaś się pani bardzo punktualnie.

Nie odrzekła na razie, była bledszą niż zwykle, a oczy miała nieco zaczerwienione. Za to matka była jak zwykle gadatliwą; czy chciała zagłuszyć wyrzuty sumienia, czyli wynagrodzić milczenie córki; dość, że mówiła bezustannie, uwielbiając sztukę, mizdrząc się, i nadskakując artyście.

Niecierpliwosć jego atoli wrosła z każdą zmarnowaną chwilą, spieszo mu było do swego dzieła. Wreszcie pożegnała się stara, z zastrzeżeniem, że wkrótce wróci. Dziewczyna niema i pełna rezygnacji usiadła na wskazanem miejscu. Miała na sobie różową batystową bluzę, a szeroko wycięty kołnierz pozwolił podziwiać przepyszną szyję. Artysta stał i podziwiał okiem znawcy swój model.

— Pani mogłabyś majątek zrobić swą figurą — rzekł. Nie odpowiedziała nic, tylko ściągnęła nieco brwi. Milezeli oboje, jemu jakoś niedopi-

sywał zwykły cynizm, ona nie śmiała spojrzeć wkoło. Jemu szkoda było jednak każdej chwili.

— Pani wybaczy — rzekł, zbliżając się ku niej, — ale możeby należało rozpocząć... dziś przystępuję do szyji i biustu.

Spojrzała oczami trwożnego jagnięcia, w których na jedną chwilę zabłysła niewysłowiona rozpacz. Wstała jednak, powolna jego wezwaniu, i szybkim, stanowczym ruchem z rzuciła z siebie różowy batyst. Z wyrazem królewskiej dumy, zacisnąwszy usta, stała, ze zwieszonemi wzdłuż ciała ramionami, niema, pełna rezygnacji, poddana swemu przeznaczeniu. Artysta stał zdumiony, zachwycony, błądy błądocią lilji, z oczami palającemi. Nie wyrzekł słowa, lecz patrzył na tę postać, którą miała odtworzyć jego sztuka. Ogarnął go szal natłumionego artysty, i bezwiednie niemal zbliżył się ku niej. Zgrabna główka, otoczona jasnymi włoskami, wzniosła się wyżej jeszcze, a zmarszczka między brwiami naśladała jej wyraz obrażonej dumy.

— Oddał się Pan...

Ale on nie słyszał... Dziewczyna odczuła swe położenie... była modelką... i jasne, perliste łzy potoczyły się po jej białej twarzy, a spadając na pierś paliły ją ogromem swej goryczy. Artysta ocknął się jak ze snu, spojrzał zdziwiony — sztywne jego członki zdawały się nabierać lekkości, ciepło dawno nie odczute ogarnęło go; przestał być artystą, i stał się... człowiekiem. Ujął dłoń bezwładnie zwieszoną. — Wybacz Pani — rzekł, ... głos jego drżał... Po raz pierwszy od lat kilkunastu doznałem ulgi... jestem samotny na szerokim świecie; zaznałem wiele biedy, chłodu i głodu... często byłem zmuszony ugiąć karku; a im niżej



go zgiąłem, tem silniej świat go przydeptał. Stąd ta gorycz w mej duszy. — Delikatnie, oględnie, drżącemi rękami zarzucił na jej ramiona batysty . . . Ona stała, nie śmiać ruszyć się z miejsca, powolna jak dziecko, z rozchyłlonemi ustami słuchając słów jego.

— I ty, Pani, tak młoda, byłaś bliską tej goryczy, która nie powinna była zagościć do twego serca. Podaj mi dłoń przyjazną, wybacz nieogłędne słowa, które cię mogły obrazić — wybacz mi lzy, które wycisnąłem mimo woli i wiedzy. Przyjm życzliwość człowieka, który w tej jednej chwili przeżył wiek cały. Olsniłaś Pani artystę — obudziłaś człowieka.

Niewytłomaczoną siłą pchnięty zgiął kolano przed stojącą ciągle niema postacią.

— Jestem dziś majętnym, lecz skarby te zgiąć mogą bez użytku w mem ręku; chciałem Cię Pani, za narzędzie dzieła, które chciałem stworzyć — nie zrobię nic bez ciebie, i zostanę znów tam, z jaśniejszym tylko promykiem w sercu. . .

Czy zechcesz Pani dzielić dołę artysty, co stracił wiarę w walce z losem, którego przyszłość zależy od ciebie?

Spoglądał ku niej z jasnymi promieniami w oczach, a jej lzy spływały jedna po drugiej. Błogość osiadła na jej obliczu . . . podała mu obie rączki.

Kraków, dnia 22. 9. 1892.

*Regina Pniowerówna.*



# „L'AMICO FRYC.“

Nowela

Wacława Gąsiorowskiego.

Czytając niedawno artykuł w którejś z gazet o nowej operze Mascagniego „L'amico Fritz“, — która to olśniewa słuchaczy, czarując nowością i oryginalnością muzyki, — przyszedł mi na myśl mój dawny przyjaciel, również Fryc — którego cechy i bieg życia były tak oryginalnymi, że choć nie był w stanie nigdy nikogo olśnić, to nie mniej zadziwiał odrębnością; — a więc sądzę, że i jemu choć krótka historia należyć się powinna. Dziś on podobno nie żyje, a jeżeli i żyje nawet, to za niedyskrecję moją gniewać się nie będzie — bo — dla tego, że pewno opowiadanie to nigdy do niego nie dojdzie. — Zkąd pochodził, mniejsza o to; dość wiedzieć, że nazywał on się Fryc, był wzrostu średniego, otyły z bródką, jak mówią, à la Balmaceda, twarzą bladą, nabrzęką i włosami spadającymi mu na czoło. Stopień jego wykształcenia był żaden; bo poza obrębem wiadomości elementarnych, dotyczących się jego spe-

ejalności wiedział tyle — o ile co się przypadkowo o uszy jego obito lub co wyczytał na kawałku gazety, w jaką mu rzeźnik kielbasę lub szynkę owijał. Tym sposobem mózgowica jego stanowiła ciekawą kombinację przesądów i nieuctwa z jednej, a najświeższych wiadomości z drugiej strony. „Bibuły“ nienawidził z zasady, a książkę brał tylko wtedy do ręki, gdy nie mógł usnąć; a co czytał — to mu było wszystko jedno, byleby tylko kawałek zadrukowanego papieru mieć przed sobą. — Fryc był przy tem nader rozmownym, ba! czasami nawet gadulskim, ale zwykł był tak niecenzuralnych używać słów i dotykał tak drażliwych kwestyj, że, za żadne skarby, przez wzgląd na piękne czytelniczki powtórzyć tego bym się nie ośmielił. Rozmowa poważniejsza nużyła go i, gdy ktokolwiek zaczął co „mądrego“ opowiadać, Fryc łypał wtedy białkami, wprawiając, zda się, w ruch wszystkie tkanki mózgowe i kiwał głową powtarzając co chwila: „no-no-no!“ — A gdy opowiadanie dłużej się przeciągało, usypiał, lub rozgorączkowany jaką sensacyjną powieścią, zrywał się z miejsca, zaciskał pięści i krzyczał zaczerwieniony: „ha — dawać mi go tu — łobuza! niech mu ferklajdunki połamię!“ —

Muszę nadmienić, że Fryc stworzył swój własny język i styl; — tak, naprzykład, w tym razie myślał o połamaniu żeber.

— Ty, piękna czytelniczko, czytając powyższe słowa, powiesz sobie w duchu — fidone, jakież to niesmaczne. A je!nak — prawdziwe, i śmiało rzec mogę, że Fryc należał do twojej sfery! — Zkąd się wzięła ta jego gburowatość, nieuctwo, łobuzowski sposób mówienia, pozostanie na zawsze tajemnicą etyki i fizjologii. Słuchaj dalej.

Fryc nie był religijnym; nie żartował sobie co prawda nigdy, jak wielu innych, z wiary — ale zachowywał się tak, jakby żadna religja nie egzystowała — to jest — szedł za popędem serca, — a trzeba przyznać, że poczciwe ono było.

Rodzinę miał podobno dosyć zamożną — choć mało o niej i rzadko mówił, wspominając zaledwie czasami o bracie swoim „Francu,” który miał być „chłopem fest,” i o czterech siostrach „jak małowanie”.

Serce miał, jak powiedziałem, zaene i poczciwe, choć pokryte chropowatą skorupą szyderstwa i cynizmu, — zdolne jednakże do najszlachetniejszych porywów. Bywało, przyjdzie kto z kolegów, prosząc o pożyczkę — Fryc wtedy twarz przekrzywia, oko lewe ironicznie przymyka i z udaną złością wykrzykuje:

— Idź — idź, łobuzie! Dam ci — akurat! Sam co będę miał? —

A po chwili wyciąga pugilares. — „Na! masz!” — powiada „Niech cię djabli wezmą!” —

Wzruszenie, boleść, dziwnie się u niego objawiały.

Pamiętam, zmarł mu ojciec. Fryc w mojej obecności telegram, zawiadamiający go o śmierci ojca odebrał: — zatrząsł się i zbladł jak chusta, i patrząc osłupiałym wzrokiem w ziemię, rzekł zdławionym głosem: — „ha! — łobuz stary! — Umarł!!” —

I nie więcej; oczy tylko jego dziwnie błyszczały, nozdrza rozdymały się, a ręce febrycznie się trzęsły.

Wiele potem jeszcze czasu minęło, zanim Fryc stał się dumnym Frycem, tj. zaczął kłać i żartować.

Fryc z nikogo sobie nie robił; — i czy

kto chciał czy nie chciał, — Fryc po pierwszym widzeniu się był z nim na „ty,“ rabiąc przytem prawdę w oczy i bez ceremonji wady wytykając; obrażano się więc często na niego, ale on śmiał się tylko, na gniew nie zwracając uwagi.

Trunki lubił bardzo i, mówiąc otwarcie, był sobie pijaczyną jakich mało. Największą jego przyjemnością było upić się. — A w przystępie dobrego humoru mawiał — „Fryc wiele wypić nie może — najwyżej szklaneczkę do obiadu.“

Gdy znów miał napięte jakie „pijaństwo,“ to się z nim dogadać nie było można, tak miał głowę zaprzątniętą ową libacją.

— W stosunku prostym do wódki były jego zapatrywania na świat: ten, co nie używał alkoholu był w oczach Fryca godzien pożałowania i litości, a przydomek „koziego syna“ dostał mu się z pewnością. — Skory do zaczepek, gdy był zwłaszcza podehmielony, „kawały“ czyli awantury „stwarzał“ — Ale dość było, gdy był najwięcej rozirytowany, odpowiedzieć mu spokojnie, głosem napomnienia, by Fryc topniał jak wosk, rękę wyciągał i obejmując za szyję przeciwnika mruczał:

— No — łobuzie — wiem, żeś dobry chłop! Daj pyska! —

Fryc był czasami nawet delikatnym i subtelnym, bo skoro jednemu z kolegów żona umarła, a pogrzebowi goście, ciekawością zdjęci, zaczęli się tłoczyć przy grobie nieboszczki, Fryc nie mogąc pohamować gniewu wobec takiego nieposzanowania chwili, awanturę zrobił, wymyślając i klnąc wszystkich na czem świat stoi.

Nie był on bardzo cenionym przez władzę: lubili go, żartowali, ale nigdy opilstwa darować nie mogli. — Życie to jego upłyneńoby może

cicho i spokojnie, gdyby nie zaszły następujące niespodziewane wypadki.

Pewnego razu przyszedł Fryc do biura poważniejszy niż zwykle, co robiło go niewypowiedzianie komicznym, bo twarz mu się wtedy w dziwny grymas wykrzywiała, a spadające mu na czoło włosy prędzej za podchmielonego niż poważnego uważać go kazały. — Na żarciki kolegów nie odpowiadał i z oczyma spuszczone w ziemię chodził wielkimi krokami, na nic nie zwracając uwagi. — Gdy się uciszyło, głowę podniósł do góry i, odetchnawszy głęboko — „panowie“ — rzekł — „zakochałem się!“ — Minę miał przytem tak zabawną, że jednogłośnie wybuch śmiechu był mu odpowiedzią. — Posypał się wnet grad zapytań i uwag humorystycznych, bo nikomu w głowie pomieścić się nie mogła miłość Fryca — przypuszczano więc, że to nowy jego „kawał.“

I o dziwo! — Fryc, który miał na zawołanie tysiące odpowiedzi, zbladł jeszcze więcej, i usadowiwszy się przy swoim stoliku ani razu tego dnia do nikogo nie zagadał. — Tylko jego zmarszczone czoło i dziwnie mglisty wyraz oczu przekonywały dostatecznie, że w tej głowie jego szalonej musiała się odbywać jakaś reakcja — a nerwowe drganie mięśni twarzy o walce wewnętrznej świadczyło.

— W parę dni przyszedł do mnie — było to święto.

— „Jak się masz Kuba?“ — Nazywał mnie Kubą - Rozpruwaczem dla wydartych łokci mego urzędowego fraka. Cieszyłem się podobno nawet zaufaniem i przyjaźnią Fryca czyli, że byłem więcej narażony na jego kłatwy i docinki, niż każdy inny. —

Zdziwiony jego ranną wizytą, zapytałem, co by go do mnie sprowadzało.

— A on — „Zakochałem się!“ —

— Ale kiedy? co? w kim? i jak? — Boć przecież wiem, że arcymoralny nie jesteś — i z pół tuzina, jeżeli nie więcej, miłości już miałeś.

— Arcy czy nie arcy — ale tamto — to było głupstwo — a teraz to... niby... uważasz..., miłość!

Roześmiałem się.

— Śmieć się, śmieć, łobuzie! — Jeżeli chcesz...

— No dobrze, — ale co to za jedna ta twoja donna?

— Donna? — nie jest to żadna donna — tylko córka dyrektora kolei! —

— Phi! — To nie żarty! — A jesteście ci panna wzajemna?

— Uważasz, leci na mnie! — Śliczna — a gada! Niechże ją! Rozmawialiśmy o wszystkim, pękała ze śmiechu, jak jej zacząłem opowiadać różne historyjki!!

— O czym żeście rozmawiali? — pytam zaciekawiony.

— O czym? — O wszystkim: o teatrach, strojach, o... poezji...

— Co! — wykrzyknąłem — ty — o poezji!! Cóż ty jej o poezji mówił?

— Jakto? — co! — odparł zaczerwieniony Fryc. — Myślisz łobuzie, że tylko ty potrafisz.. — Myślisz, że ja to już nie wiem nic o Mickiewiczu co mu pomnik stawiają, ani o tym co się podpisuje w Kurjerku Or-ot!!

O! Mój Or-ocie, pomyślałem sobie, znam cię eny mężu, i przy okazji powiedzieć ci nieomieszkać o nowych twoich sukcesach.

Z tem wszystkim żał mi się zrobiło Fryca, bo pewny byłem nicomal, że nie wszystko tak dobrze szło, jak sam opowiadał.

Jakoż po długim i uciążliwym badaniu dowiedziałem się, że zakochał się istotnie w córce dyrektora X. — pannie poważnej i podobno wykształconej, którą poznał przypadkowo u znajomych swoich i póty ich molestował póki go z domem dyrektora nie zapoznali na dobre. — Chodził tam ciągle asystując panie i bawiąc ją swojemi rozmowami. — Słyszając jakie odpowiedzi na zadawane pytania dawał — szczerze, proste, a czasami i nieuctwo znaczące, doszedłem do wniosku, że gdyby był pięknym, jak Apollo, to może by pannę skusić zdołał — ale tak pewnością nie nie wskóra i stanie się co najwyżej rodzajem zabawki panny i całego otoczenia.

Staralem się mu wytłomaczyć, by się pozbył myśli zaślubienia dyrektorówny, że to za wysokie progi, że to żona nie dla niego i t. d.

Fryc perory słuchał z uwagą, lecz zniecierpliwiony nie dał mi dokończyć.

— No! — no! — Już ja wiem jak się do panien migdalić i potyczkowania ty mnie uczyć nie będziesz! Ja bez niej żyć nie mogę! — Ożenić się muszę i nie przyszedłem tu po to, byś mi androny prawił! — Wypowiedziawszy to jednym tchem, schwycił kapelusz i, trzasnąwszy drzwiami, wybiegł z mego mieszkania, nie zwracając uwagi na moje nawoływania.

Odtąd Fryc zmienił się do niepoznania. — on, co zazwyczaj nie dbał zupełnie o strój — stał się ostatnim wyrazem mody i szyku. Idąc do biura wstępował codziennie teraz do fryzjera, który po godzinie pracował nad ułożeniem mu włosów;



ale cóż — kiedy te, pomimo fiksatuaru i pomady odstawały mu i spadały na czoło, protestując, zda się, przeciw matrymonialnym zamiarom swego pana. On żywy i prędki mówił teraz wolno, dobierając jak najkwiecistszych wyrażań — a że nie bardzo znał się na ich znaczeniu, mowa więc jego była czasami jednym wesołym kalemburem. O „pijaństwach“ ani wspomniał, a gdy czasami wyrwało mu się jego ulubione „łobuzie,“ gryzł wargi i dodawał ciszej: „przepraszam cię!“ — Co dzień można go było widzieć z bukietem w ręku lub pudełkiem cukierków, jadącego doróżką.

W teatrze bywał często, a żadne wyścigi ani zabawa bez niego się nie odbyły. — Jednem słowem Fryc wiódł życie światowe — pełne zabaw, flirtu i hig laif'u.

Trwało tak rok blisko. Aż ni z tego ni z owego, zaczęto przebąkiwać, że dyrektor X. jest zachwianym, że jakieś się malwersacje w jego biurze pokazały, że mu coś grozi. Nikt nie wiedział dokładnie o co to chodziło i jakiego rodzaju malwersacje miał dyrektor porobić.

W tymże czasie Fryc znów mnie odwiedził. — Przeczuwałem że musi mieć pilny interes, bo od czasu owej nieszczęsnej rozmowy, czuł się na mnie obrażonym. Przeczucie mnie nie zawiodło, przyszedł on prosząc mnie, bym pomógł podnieść 10,000 rubli, jaką to sumę miał ulokowaną w Banku Berlińskim, bo mu pieniądze są koniecznie potrzebne. Dalej wspomniał, że musi jeszcze napisać zaraz do „Franca“ gdyż w przeciągu dwóch tygodni musi mieć 15,000 rubli. Na zapytania moje, co ma zamiar z tym kapitałem zrobić — dawał wymijające odpowiedzi. — Ulegając jego prośbie ułatwiłem

mu przez znajomość przeprowadzenie interesu; — a że chodziliśmy wszędzie razem, dowiedziałem się z urrywanych zdań jego, że dyrektor X, obiecał mu rękę jedynaczki, że za trzy tygodnie oświadczy się urzędownie i że w przyszłym karnawale ma się odbyć ślub jego. Mówiąc o tem, Fryc czerwienił się, oczy błyszczały jakąś dziwną, nie bywałą u niego inteligiencją, jakby jakiś duch nowy weń wstąpił.

Fryc wyszlachetniał i wypiękniał, — miłość oddziaływała nań cudownie.

Trzy tygodni minęło, i dzień tak ważny dla Fryca nadszedł. — Tego dnia Fryc był dziwnie rozgorączkowany i niespokojny; chwilami wpadał w zadumę — to znów ni z tego ni z owego sypał, jak z rękawa, najdziwaczniejsze koncepty i śmiał się tym szczerym pełnym zaufania do ludzi i pewności siebie śmiechem — jakim dziś podobno dzieci tylko śmiać się umieją.

Z biura wyszedł wcześniej niż zwykle — zegnając się ze mną nachylił się do mego ucha:

— Kuba! — rzekł — idę po wyrok, którego treść znam doskonale — możesz mi powinszować.

— „Całe biuro“ wiedziało o zamiarach Fryca. — Różni różnie o tem mówili — bo się dziwnem wydało nam, by panna tak przystojna i bogata i, podobno, dumna rozkochała się i miała wyjść za takiego poczciwego i zacnego, ale prostego i nieokrzesanego Fryca! — Choć z drugiej strony, kobiety mają czasami tak dziwne zachcenia....

— Nazajutrz po owym pamiętnym dniu... Fryc nie przyszedł do biura.... na trzeci i czwarty — również.

Ten i ów opowiadał, że jakoby widział Fryca pijanego...

Były to jednakże pogłoski, a nasz bohater nie kwapił się z usprawiedliwieniem, bo się wcale w biurze nie pokazywał.

— W parę dni po owym wypadku zniknięcia Fryca, odebrałem list pisany nieznanym charakterem.

— Był to list od brata Fryca — „Franca“ — „Franc“, znając mnie z opowiadania, pisał, prosząc, bym mu doniósł, co się z bratem dzieje, — gdyż pożyczył od niego na termin dwutygodniowy 5,000 rubli — i że dotąd pieniędzy ani zawiadomienia o spóźnieniu nie odebrał. Dalej pisał, „dziwię się, że mi nie odesłał, bo na tym punkcie był zawsze ogromnie skrupulatnym.“

— Czując się teraz niejako upoważnionym do indagacji, postanowiłem sobie odnaleźć go i wy badać dokładnie. — Ale na drugi dzień po owym liście... Fryc przyszedł do biura i nie witając się z nikim siadł przy swoim stoliku. Zmieniony był strasznie, rzekłbyś w ciągu tych kilku dni przybyło mu lat trzydzieści. Siedział bez ruchu z oczyma wlepionymi w ścianę, żółty i wychudzony — od czasu do czasu źrenice mu się zapalały, a krwią nabiegłe białka błyszczały wtedy złowrogo. — Gdym się z nim witał, spoznał na mnie tak szklanym, bezmyślnym wzrokiem, że mi się serce ścisnęło.

— Nie nie mówił, a pytany o jedno lub drugie, zdawało się, że się budził ze snu przykrego, wyteżał całą swoją pamięć i bełkotał wyrazy bez związku.

Zachowanie się jego było tak dziwne, że naj-

zartobliwsi stracili ochotę do śmiechu i cisza panowała i powaga w biurze taka, jak nigdy — każdy przeczuł, że Fryca spotkać musiało nieszczęście.

Chcąc raz wyjaśnić sprawę Fryca, upilnowałem go, jak wychodził i przemocą nieomal do siebie zaprowadziłem. Pomimo jednak wszystkich sposobów, omówień, niczego nie mogłem się dowiedzieć. — Milezał uparcie. W końcu nie wiedząc, jak mu trafić do przekonania, zacząłem się dwuznacznie o rodzinie X. i pannie wyrażać. — Lecz ten na pierwsze moje słowa zerwał się z krzeselka. — „Mileż“, wykrzyknął, „bo ci kości połamię!“

— W taką przytem wściekłość wpadł, że go z trudnością uspokoić zdołałem.

Wreszcie przekonawszy się, że nic nie poradzę na to jego milczenie, pokazałem mu wprost list „Franca“ z zapytaniem, co mu mam odpowiedzieć. — Fryc wtedy jakby ocknął się i chwytając się za głowę, — „prawda“ — rzekł — „miał mi zwrócić tydzień temu, — muszę do niego pójść, bo „Franc“ gotów sobie Bóg wie co pomyśleć o mnie!“ — i pożegnawszy się spiesźnie wyszedł. — Na drugi dzień w biurze go nie było. A w parę dni miejscowy Kurjer w dziale „Wiadomości bieżących“ następujący wypadek opisał:

Choroba czy szantaż.

„Parę dni temu do mieszkania dyrektora X. przyszedł niejaki Fryc, urzędnik jednej z miejscowych instytucyj, dopominając się o zwrot 15,000 rubli, jaką to sumę p. X. miał od niego pożyczyć. A gdy p. X. zdziwiony podobną napaścią odmówił wręcz, wołając służbę, by go od niespodziewanego napastnika zwolniła, Fryc rzucił się na domowników i w przystępie szału wybił trzymaną laską jednemu z nich oko, a innych ranił i kałeczył. Dopiero za

interwencją stróży bezpieczeństwa publicznego udało się napastnika obezwładnić. Śledztwo w toku“. — Znajac charakter i uczciwość Fryca wiedziałem co o tem sądzić. — Napisałem bezzwłocznie do brata jego, z którym rozpoczęliśmy starania w celu uwolnienia go — ale, niestety, nie powiodło się nam, gdyż Fryc niepoczytelności bynajmniej nie zdradzał, a więc podlegał prawu w całej jego rozciągłości. —

Sprawa sądowa odbyła się przy natłoczonej publicznością sali. Pan X. stawał jako główny świadek, a więc inteligencja miejscowa już tem samem interesowała się przebiegiem procesu. Fryc w zeznaniach swoich uparcie utrzymywał, że pożyczył panu X. 15,000 rubli „na słowo — ale że nie mógł poprzeć swego dowodzenia żadnym kwitem, tłumaczenie jego, jako bezpodstawne, upadło. — Pan X. natomiast objaśnił, że Fryc dopuścił się napaści przez zemstę, bo przed kilku tygodniami zgłosił się do niego, prosząc o rękę jego córki, ale ze względu na jego stanowisko i wykształcenie — on ani jego córka na podobnie „impertynencką“ propozycję zgodzić się nie mogli. — Fryc słuchał tych słów z zaciśniętymi ustami, zdawało się nam, że dość będzie paru słów Fryca, by odepchnąć oskarżenie p. X.... lecz Fryc milczał. I na zapytanie sędziego, czy ma jeszcze co do powiedzenia na swoją obronę — zbladł, a po chwili odpowiedział: „nic.“

To jego „nic“ było bohaterstwem! zaparciem się siebie! — W tym jednym wyrazie była tragiedja całego jego życia! —

— Sąd, po krótkiej naradzie, ogłosił wyrok, mocą którego Fryc został skazany, zważywszy ła-

godzące okoliczności, to jest nieposzlakowaną przeszłość jego, na rok wieży! —

— Gdy mu wyrok czytano, to bladł to czerwieniał, i rzuciwszy pogardliwe spojrzenie na p. X. wykrzyknął z tłumioną wściekłością: ... czekaj łobuzie! —

W parę tygodni czytaliśmy znów w gazetach miejscowych o zamążpójściu p. X., córki szanownego dyrektora, za hrabiego Y., a poniżej w rubryce wypadków można było spotkać lakoniczną wzmiankę o „znanym“ z głośnej sprawy o pobicie Frycu, który usiłował się powiesić w więzieniu, ale w porę go odcięto.

— Od tego czasu Fryc znikł z horyzontu miasta. — W parę lat później opowiadano, że chodził obdarty i wymizerowany, najczęściej podchmielony dobrze i że wykrzykiwał wtedy i śpiewał, co homeryczny śmiech wywoływało wśród otaczających go uliczników. — Mówią, że pijany opowiadał wszystkim, jak mu panna, gdy się jej oświadczył, powiedziała: „panie Fryc, nie wiedziałam żeś pan taki fryc.“

Jednem słowem Fryc stał się jedną z tych typowych postaci, jakich znajdziesz setki w każdym dużem mieście — postaci, które jako cienie snują się po ulicach, które służą częstokroć za przedmiot psich figlów dla dzieci bruku, które nawet same śmieją się, ale tym śmiechem pustym, głuchym tak jak ich przyszłość, jak ich wygasłe serca.

A panna X? — Panna X. jest „znaną ze swej dobroczynności“ hrabiną, córką szanownego starca, który zostawi po sobie „nieskazitelną“ pamięć i kilka kroć tysięcy rubli majątku. — Więc pomnik ma zapewniony.





## O skromności.

Słoma, rżysko i plewy.

---

Słoma, rżysko i plewy rozpoczęły kłótnię między sobą. Tylko dla mnie włościanin pracuje, dla mnie on orze i sieje — mówiło każde z osobna.

Ziarnko tylko zostało się skromnie w tyle i rzekło: Czego krzyczycie, poczekajcie lepiej, aż przyjdzie gospodarz do domu i swoje bramy i stodoły otworzy; wtedy zobaczymy, dla którego z nas pole zorane zostało.

Czas nadszedł, gospodarz przybył, zboże zostało omłócone i przewiane, słomę w miejscu zostawiono, plewy z wiatrem uleciały, rżysko ogniem wyniszczono, i tylko skromne ziarnko zebrano i schowano.

*D. Rundo.*





## F r a s z k i.

— **Ostrzeżenie w sam czas.** W jednej z pruskich prowincyj znajduje się mała, płytka rzeczka, przez którą zwykle przejeżdżają wozami, która jednak nieraz gwałtownie przybiera. Otóż dla przestrogi nieświadomych umieszczono w samym środku rzeczki kamień z napisem: „Jeżeli kamienia tego nie widać, ostrzega się przed wjeżdżaniem we wodę.“

— **Na sądzie.** Wawrzyna Kubałę osądzono na dwadzieścia marek grzywny za poniewieranie żony. Wawrzyn, nie mając pieniędzy przy sobie, zwraca się do obecnej połowicy swojej: „Wiesz co, stara, pożycz mi te dwadzieścia marek!“

### Sam się ocenił!

- Dam głowę, jeżeli się mylę.  
— A ja pół kosza szampana; lub sądzisz może, że to za mało?  
— O nie, bynajmniej.

### Na balu.

A. (wskazując swemu przyjacielowi pewną podstarzałą pannicę). Patrz, to hrabianka X., z bardzo starej rodziny.

B. Hm, znać to po niej!

### Sumienna pacjentka.

- Jakże dziś zdrowie kochanej cioci?  
— Nie wiem, moje dziecko, mego lekarza jeszcze dziś nie było.

## Okolice Berlina.

Dla przebywających latem w Berlinie nadmieniamy, iż piękne są wycieczki do miejscowości nad Sprewą na wschodzie miasta położonych, na zachód zaś do Grunewald (wielkie król. bory).

Dla zwiedzenia Poczdamu potrzeba dwóch dni; przez jeden dzień zwiedzić można najgłówniejsze parki i zamki: Babelsberg, Neuer Garten, Sanssouci, Orangeriehaus, Neues Palais, Charlottenhof. — W pobliżu P. rosyjska kolonja Alexandrowska. — Połączenie z P. koleją żelazną i parowcami od Weidendammerbrücke (rano o 8 g. m. 45).

Cheąc zwiedzić „Spreewald“, piękną okolicę, gdzie mieszkają resztki słowiańskich Wendów, najlepiej jechać ze Zgorzelickiego dworca do Lübbenau, ztamtąd łodziami (przez jeden dzień). Za łódź na dzień aż do 6 osób wł. 5 marek, za pół dnia 3 marki.

### Uwaga.

Rokowania nasze co do uzyskania dla „Kalendarza Berlińskiego“ dat Falba (dni krytyczne w przyszłym roku) spełzły niestety na niczem wskutek tego głównie, że „Kalendarz Berliński“ sprzedawany będzie także w Galicji, a niemiecka firma wiedeńska, która wydaje kalendarzyk Falb, ma prawo wyłącznej publikacji jeszcze na czas dwóch lat poręczone.

W miejsce tego, od nas niezależnego wypuszczenia pomnożyliśmy jeszcze dział literacki, i umieściliśmy powyższą wiadomość o okolicach Berlina.

# Spis alfabetyczny przemysłowców polskich Berlina

(którzy umieszczenia żądali).

- Andrzejewski P., m. studzienniezy, SO. Elisabeth-  
Ufer 23.
- Baraniecki R., zegarmistrz, O. Markusstr. 30.
- Barłógowski S., m. szewski, W. Wilhelmstr. 17.
- Berkpn Wł., krawiec, Friedrichstr. 212 II p.
- Białkowski P., skład wyr. marm., S. Dresdnerstr. 37.
- Binkowski F., m. krawiecki, N. Kastanienallee 24.
- Bohte K., wypożyczalnia garderoby maskowej i tea-  
tralnej, SO. Neanderstr. 14.
- Bogusławski J., m. szewski, NO. Büschingstr. 23.
- Borowski F., skład węgla, N. Lützenstr. 104.
- Branicki St., m. szewski, C. Grenadierstr. 44.
- Bruzdowicz P., m. krawiecki, W. Kronenstr. 39/40.
- Burdecki A., piekarnia, N. Artilleriestr. 25.
- Buszkowski Br., introligator, Gitschinerstr. 71.
- Bączkiewicz J., m. szewski, NW. Rathenowerstr. 75.
- Chachamowicz J., tłumacz, Gerhardstr. 13.
- Chlebowski J., m. szewski, Junkerstr. 8.
- Chuderski Józ., m. szewski, W. Genthinerstr. 30.
- Chwaliszewski Józef, garniarz, N. Schönhauser  
Allee 181 p. III.
- Ciastowski Józef, zegarmistrz, O. Königsbergerstr. 34.
- Czarliński Fr., skl. mydl., NO. Kl. Frankfurterstr. 20.
- Czarnowski Aug., dentysta, N. Brunnerstr. 91.
- Degórski Piotr, m. szewski, W. Ste<sup>11</sup>str. 84 skl.

- Dłużewski R., piek., Friedrichsberg, Blumenthalstr. 41.  
Dorożalski B., drogierja, W. Grunewaldstr. 114.  
Dworkowski Bol., m. kraw., NO. Landsberger Allee 2.  
Dzięciolewski Ign., m. krawiecki, C. Neue Grünstr. 39.  
Engel Ludw. m. szewski, C. Seydelstr. 24 p. III.  
Frankowski M., skład siodlarski, Frankfurterallee 31.  
Frydrychowicz A., introligator, SW. Friedrichstr. 226/227.  
Gerski Fr., krawiec, SW. Oranienstr. 113 p. II.  
Głowacki Fr., malarz, S. Annenstr. 23 p. V.  
Gogulska M., krawcowa damska, O. Gr. Frankfurterstr. 103.  
Grabowski Ch., m. blacharski, O. Breslauerstr. 20a.  
Grabowski Leon, m. szewski, C. Scharnstr. 3 III.  
Grajewski W., m. szewski, O. Holzmarktstr. 13. p. III.  
Gromadecki R., m. rzeźnicki, N. Brunnenstr. 72.  
Gryca Jan, m. krawiecki, SW. Kochstr. 44/45.  
Grygrowicz K., kupiec, O. Grüner Weg 92.  
Grześkiewicz T., restaurator, C. Seydelstr. 8.  
Gurdyszewski J., m. szewski, SW. Kochstr. 60.  
Gronwald M., zarządzca hotelu, S. Dresdenerstr. 52/53 (City-Hôtel).  
Hennig A., m. szewski, SO. Engel-Ufer 5.  
Honisch W., piekarz, SW. Mittenwalderstr. 7.  
Horch A., komisjoner, NO. Elisabethstr. 23.  
Iwanowicz W., m. szewski, C. Gipsstr. 22.  
Jachowski Fr., piekarz, W. Steglitzerstr. 48.  
Jackiewicz L., skład towarów łoc. i bielizny, W. Kurfürstenstr. 112 i Lutherstr. 16.  
Jadkowski F., m. szewski, O. Holzmarktstr. 48a.  
Janiszewski E., m. szewski, N. Wolgasterstr. 8.  
Janiszewski F., piekarz, O. Blumenstr. 20.  
Jewasiński K., maszynista, N. Stralsunderstr. 61.  
Jeziński M., m. szewski, O. Breslauerstr. 8.  
Kandulski J., piekarz, N. Invalidenstr. 17.

- Kazyaka, W., m. szewski, skł. obuwia, O. Kraut-  
Strasse 15a.
- Kemnitz W., kupiec, SO. Naunynstr. 61.
- Kentner A., muzyk, N. Lehrterstr. 11. p. III.
- Kledziński H., fryzjer, S. Ritterstr. 1.
- Klupś Józef, kowal, N. Pankstr. 4a.
- Knoll M., puszkarz, W. Jägerstr. 10.
- Kopka A., biuro stręczeń dla piekarzy, O. Frie-  
denstr. 60 (mieszkanie 55).
- Kortus J., krawiec, C. Seydelstr 28.
- Kosiński St., inżynier-architekt, W. Lutherstr. 53.
- Kostecki Wł., introligator, SO. Adalbertstr. 96.
- Kowalski Wł., skł. dziczyzny i drobiu, W. Leip-  
zigerstr. 134.
- Krawczyk J., m. krawiecki, S. Neue-Jacobstr. 13.
- Kubaczewski A., m. szewski, C. Alte-Jacobstrasse  
68. Q. IV.
- Kubaczewska B. krawcowa, d., tamże.
- Kuflewski St., biuro stręczeń dla piekarzy, O.  
Langestr. 16.
- Kurzyński S., m. szewski, N. Stralsunderstr. 15.
- Kaźdowicz M., m. krawiec. SO. Reichenberger-  
Strasse 60 I.
- Kwieciński W., drogierzysta, SO. Naunynstr. 61.
- Lenzion, F., m. krawiecki, SW. Oranienstrasse  
113. podw. III.
- Lubik A., skł. korzenny, O. Rüdorsdorferstr, 18.
- Lokaji J. introligator, C. Lienienstr. 60|61.
- Łowiński M., S. Stallschreiberstr. 57 IV.
- Machowicz, J., m. krawiecki, N. Inwalidenstr. 7. II.
- Maciejewski, J., kupiec, N. Elsasserstr. 31.
- Maciejewski, M., m. szewski, SW. Schützenstrasse  
15 podw. part.
- Majcherkiewicz J., drogierja, NO. Gr. Frankfurter-  
Strasse 101.

- Malkowski Wł., restaurator, N. Weddingstr. 9.  
 Marzentowicz J., skł. węgla itd., NW. Perleberger-  
 Strasse 17.  
 Masiota Fr., malarz, NO. Fürstenwalderstr. 18.  
 Matuszak B., m. krawiecki, W. Mauerstr. 86.  
 Matuszewski J., m. szewski, W. Karlsbad 19.  
 Mąkowski J., m. szewski, W. Potsdamerstr. 26B.  
 podwórze w lewo.  
 Miedziński P., m. stolarski, C. Auguststr. 48.  
 Milewski L., szewc, NO. Landsbergerstr. 97. podw. I.  
 Mizgalski L., malarz, NW. Brücken-Allee 17. podw.  
 Młynkiewicz A., mistrz krawiecki, NO. Straussber-  
 gerstr. 30.  
 Moczyński St., piekarz, SO. Falckensteinstr. 2. III.  
 Mroczek W., m. krawiecki, SW. Wilhelmstrasse  
 40a. podw. I.  
 Nadobnik A., m. krawiecki, SW. Markgrafenstrasse  
 22 II piętro.  
 Nitkowski L., fabr. atramentu, NW. Alt-Moabit. 79.  
 Nowiński D., skł. masła, sera i jaj, SW. Anhalt-  
 Strasse 16|17.  
 Orzykowski Stefan, malarz, O. Markusstr. 26.  
 Palacz, J. restaurator, SW. Markgrafenstr. 78.  
 Paradowski F., m. krawiecki, C. Niederwallstr. 11.  
 Pawłowicz M., m. szewski, W. Kronenstrasse 23.  
 Pawłowski Fr. krawiec damski, SW. Hagelsber-  
 gerstr. 45 II.  
 Piechocki W., m. szewski, W. Charlottenstr. 63.  
 Piekarczewicz E., skł. korzenny, NW., Friedrich-  
 Strasse 114.  
 Pietrowicz A., piekarz, NO. Weinstr. 23 (b. Bo-  
 recky.)  
 Pilaczyński W., m. krawiecki, SO. Köpnick-  
 Strasse 73 II.  
 Piotrowski M., skład węgla itd. C. Linienstr. 54.

- Pludrzyński H., fabr. peruk, fryzjer teatr., N. Prinzen-Allee 7.
- Pluskota S., restaurator, NW. Bremerstr. 72/73.
- Podlewski J., krawiec, N. Stralsunderstr. 20. I.
- Pogorzelski Sew., kupiec, O. Markusstr. 11.
- Poniewasz, naucz. muzyki, N. Strelitzerstr. 21. II.
- Przygoda K., m. szewski, W. Leipzigerstr. 135.
- Raczyński K., m. szewski, O. Pallisadenstr. 52.
- Rawiński F., mechanik, C. Grenadierstr. 35.
- Rosenberg B., felczer, C. Kaiser-Wilhelmstr. 19a.
- Rzeczpyk A., m. krawiecki, S. Annenstr. 3. II.
- Ruchniewicz A., skład porcelany, O. Lebusenstr. 12.
- Rutkowski Ant., m. krawiecki, S. Dresdenerstr. 52/53.
- Rutkowska Marja, krawc. damska. S. Oranienstr. 97a.
- Ruszkiewicz J., m. szewski, SO. Neue-Jacobstr. 20.
- Rydzewski E., kr. damski, nauczyciel kroju. N. Puttbuserstr. 35 I.
- Sadowski Fr., fabr. cygar, N. Hagenauerstr. 12.
- Sawala J., m. szewski, SW. Alte-Jacobstr. 105. III.
- Sawicki J., służący, C. Auguststr. 49. IV.
- Schaefer Roman, skł. korzenny, O. Münchebergerstr. 24.
- Schiffer J., m. szewski, N. Oranienburgerstr. 28.
- Schulz Alex (właśc. B. Rankowicz), skł. biżuteryj, wyr. skórzanych itd. W. U. d. Linden 22/23.
- Silski, F., m. rzeźnicki, NO. Kaiserstr. 15.
- Skibiński W., m. krawiecki, SW. Schützenstr. 13.
- Skórzewski F., kupiec, N. Stettinerstr. 4.
- Słaboszewski A., szewc, C. Seydelstr. 24. podw. III.
- Sobkiewicz K., m. krawiecki, W. Dorotheenstr. 92.
- Stawicki E., skł. ryb, Centralhalle nr. 42, NW. Wilsnackerstr. 13.
- Szperkowski, F., m. krawiecki, SO. Neander-Strasse 28.
- Szperliński K., malarz, N. Reinickendorferstr. 20b.

- Szule Ludw., piekarz, NO. Friedenstr. 55.  
Szwarc Fr., piekarz, SO. Forsterstr. 5.  
Szymankiewicz W., lakiernik powozowy, O. Mar-  
kusstr. 35|36.  
Tomaszewski C., restaurator, O. Holzmarktstr. 19.  
Tomaszewska M., krawcowa damska, O. Breslauer-  
Strasse 27.  
Urbaniak J., m. kowalski, NO. Pallisadenstr. 22.  
Wachowiak M., restaurator, O. Lebuserstr. 13.  
Waliszewski A., konfekcja damska. S. Prinzenstr. 55.  
Wąldowski A. M., skł. cygar i papierosów, S. Se-  
bastianstr. 40.  
Wawrzyńkiewicz, J., egz. pomocnik lekarski, O.  
Koppenstr. 47.  
Wesołowski Józef, krawiec, W. Mauerstr. 10. (w  
hotelu).  
Weychan J., właśc. piekarni, S. Ritterstr. 2B.  
Wieczorek W., restaurator, N. Zehdenickerstr. 12a.  
Wieczorkiewicz L., kupiec, N. Brunnenstr. 30.  
Wikary, A., restaurator, NW. Werftstr. 7.  
Winiarz, A. skł. węgla itd., N. Brunnenstr. 82.  
Witkowski J., m. szewski, C. Stralauerstr. 8.  
Wodniakowski, K., m. szewski, N. Krausnickstr. 18.  
Wojciechowski St., m. szewski, NO. Neue König-  
Strasse 54.  
Wolaner M., skł. papierosów, C. Spandauerstr. 38.  
Wróblewski Fr., skł. cygar, O. Pallisadenstr. 65.  
Właziński J. krawiec, Kl. Kurstr. 11|12. III.  
Załucki Wł., skł. papierosów, C. Seydelstr. 15.  
Zielonacki B., skład garderoby, SO. Oranienstr. 177.  
" " " kapeluszy i strojów damskich,  
SO. Oranienstr. 27.  
Żelewski St., m. szewski, NW. Waldstr. 5. podw. par.  
Żok Fr., wł. skł. węgla, O. Frankfurter-Allee 45|46.  
Żurkiewicz St., m. rzeźnicki, N. Saarbrückerstr. 30.



# J. Majcherkiewicz

## Drogierja

Berlin NO. Gr. Frankfurterstr. 101

(narożnik Krautsstr., przy Straussbergerplatz  
poleca swój

wielki skład farb, pokostów,  
lakierów, bronzów i pędzli.

Wszelkie artykuły apteczne i drogieryjne.

Najrozmaitsze przybory toaletowe.

Wszelkie artykuły do prania.

Wielki wybór sztucznych ogni!!!

!!Dla Tow. ceny niższe!!

Skład tow. kolonialnych.

Wina, arak, konjak, rum i różne  
wódki i likiery.

Czekolady, kakao, herbata.

# F. W. Gumpert

cukiernia i kawiarnia.



24, Berlin C., Königstrasse nr. 24

(2 minuty od dworca „Alexanderplatz,“ w pobliżu Ratusza).

Przystanek kolei konnej.

Zał. roku 1858.

Oświetlenie elektryczne. Miejsce na 120 osób,  
dla pań osobne stoliki.



 **Dziennik Poznański.** 

Otw. od 6 rano do 11 wieczorem.

Telefon: V. 3873.

Wszelkie zamówienia skutecznie odwrotnie.

---

 **Ognie sztuczne** 

na zabawy letnie i wycieczki

po cenach fabrycznych.

Lądowe i wodne ognie sztuczne, pochodnie  
żywieczne i z magnezjum,

== lampjony, latarki małe i iluminacyjne. ==

**Wszelkie nowości pyrotechniczne.**

**Baloniki.**

**A. KLIMITZ** właśc. (J. Masza).

Berlin C., Rathhausstr. 1.

Fabryka wyrobów palnych i ogni sztucznych.

---

# EMIL STAWICKI

Skład ryb

**Central-Halle I. 42.**

Filja: **Moabit**, Wilsnackerstr. 13,

poleca Szanownym Rodakom swoje składy  
bogato zaopatrzone

codziennie świeże

■ ryby morskie i rzeczne ■

po cenach umiarkowanych.

# J. Kortus

BERLIN C., Seydelstrasse 28 IV p.

—≡ Pracownia garderoby męskiej. ≡—

Poleca się do wykonywania wszelkich prac w zakresie kra-  
wiectwa wchodzących. Usługa rzetelna. Ceny przystępne.



# Józef Witkowski

mistrz szewski

**Berlin C., Stralauerstr. 8.**

Wykonuje męskie i damskie obuwie po  
cenach nader umiarkowanych.

# C. Stark.

 Fabryka kapeluszy 

Berlin NO, Neue Königstrasse 73.

Poleca

kapelusze pilśniowe i jedwabne

własnego wyrobu.

## Wielki skład czapek i parasoli

po cenach przystępnych ale stałych.

# F. Silski

mistrz rzeźnicki

**BERLIN NO. Kaiser-Strasse nr. 15.**

Poleca Szanownym Rodakom swój skład  
zaopatrzone w najlepsze mięso

oraz

wszelkie gatunki kiszek.

# A. HORCH

Berlin NO. Elisabethstrasse nr. 23.

## Komisjoner

wszelkich towarów galanteryjnych, żelaznych  
i maszyn.

Specjalność: Fantazyjne pióra strusie, kwiaty, towary  
tokciowe i francuskie tiule.

## Fr. Czarliński

Berlin NO. Kl. Frankfurterstrasse 20.

Poleca swój bogato zaopatrzony skład

mydła, mączki i sody

oraz wszelkich artykułów do prania,  
po cenach tanich.

---

## Fr. Masiota

malarz

BERLIN NO., Fürstenwalderstrasse nr. 18.

poleca się Szanownym Rodakom

do wykonywania wszelkich prac z zakresu malarstwa.

---

## Herm. Demuth

BERLIN NO., Neue Königstrasse 42.

poleca swą

cukiernię i kawiarnię.



Wszelkie rodzaje ciast.



Zamówienia na torty

wykonuje jak najdokładniej.

---

# Ignacy Dziegielewski

**krawiec męski**

Berlin C., Neue Grün-Strasse No. 39.

Poleca się Szanownym Rodakom do wykonywania



== ubiorów męskich. ==

**Robota dobra.**

**Ceny umiarkowane.**

# Religijne i klasyczne

wyroby plastyczne do zmywania wodą.

 **Krucyfiksy** 

wyroby z marmuru i alabastru

poleca

**G. Micheli.**

Berlin C. Schlossfreiheit nr. 9.

Telefon.

---

**St. Branicki**

mistrz szewski

BERLIN C. Grenadierstr. 43.

podwórze III.

**Damskie i męskie obuwie,**

wedle najnowszych wzorów.

**Wykonanie dobre. — Ceny przystępne.**

---

# P. Meineke.

**Fryzjer.**

BERLIN NO. Neue Königstrasse nr. 32.  
naprzeciw „Księgarni Polskiej“.

Skład francuskich, angielskich i niemieckich  
perfumeryj.

# Emil Schmiedigen



Berlin NO. Neue Königstrasse 60.  
obok „Księgarni Polskiej“.

Skład importowanych cygar i papierosów.

Specjalność: **Papierosy ruskie.**

# BELA MOCSARI

Berlin NO. Neue Königstrasse nr 60.  
obok „Księgarni Polskiej“.

**SKŁAD JUBILERSKI.** Wybór zegarków  
prawdziwie szwajcarskich, damskich i męskich,  
 granatów i korali. 

Przyjmuje reperacje po cenach umiarkowanych.

# Max Fabian

BERLIN NO. Neue Königstrasse nr. 60.  
obok „Księgarni Polskiej“.

Poleca się do wykonywania garderoby męskiej  
podług miary.



# R. W. Grube & Co.

Scharrnstrasse 4. BERLIN C., Scharrnstrasse 4.

Fabryka i skład metalowych i szklanych peret

jako też: surowych i farbowanych jedwabi  
dla tapicerów, magazynów mód i konfekcyj.

Filja: Eibenstock w Saksonji.

---

## Leon Grabowski

mistrz szewski



**Berlin C. Scharrnstr. 3 III.**

wykonuje

eleganckie damskie i męskie obuwie  
po cenach przystępnych.

---

## T. GRZEŚKIEWICZ

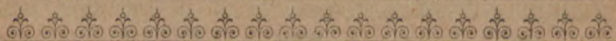
 Restauracja 

**BERLIN C. Seydelstr. 8.**

Wyborne trunki.

Obiady po 50 fen. — Polska kiełbasa.

---



Pracownia sukien damskich

# Anny Pasmantier z Warszawy

Berlin C. Hirtenstr. 11a. I p.

---



# P. Miedziński

Berlin C. Auguststrasse nr. 48.



## Stolarnia



Wyrabia całkowite urządzenia  
składowe, biurowe,  
kuchenne.

Fabryka wszelkiego rodzaju pudeł.

# M. Piotrowski

**BERLIN C. Linienstrasse 54.**

Poleca Szanownym Rodakom swój bogato  
zaopatrzonej skład

węgla, drzewa i wszelkich materiałów opałowych  
po cenach umiarkowanych.

# Augustyn Młynkiewicz

krawiec męski

Berlin NO. Straussbergerstrasse 30 p.

Wszelkie nowości zagraniczne i krajowe  
na składzie.

Wykonanie dobre. — Ceny przystępne.

# **W. Iwanowicz**

mistrz szewski

**Berlin C., Gips-Strasse nr. 22.**

---

Poleca się do wykonywania  
obuwia damskiego i męskiego  
podług najnowszych wzorów.

Wykonanie dobre. — Ceny przystępne.

---

---

# **B. Rosenberg**

Starszy felczer z Warszawy

**Berlin C., Kaiser-Wilhelmstr. 19 a.**

Właściciel pierwszorzędnego zakładu fryzjerskiego.

---

Skład perfumeryj  
zagranicznych i przedmiotów toaletowych.

---

**F. Rawiński**

Mechanik

wszelkich systemów maszynowych  
Berlin C.

Grenadierstrasse nr. 35.

Wszelkie reparacje wykonuje na miejscu  
jak najlepiej po cenach przystępnych.

**! Papierosy !**

z najlepszego tytoniu turackiego, ruskiego i egipskiego  
poleca

**Wł. Załucki**

Berlin C., Seydelstr. 15 (róg Neue Grünstr.)

Cygara. — Bibułki i maszyny do papierosów.

**F. Paradowski**

krawiec męski

BERLIN C, Niederwallstrasse 11.

Poleca się Szanownym Rodakom do wykonywania  
ubiorów męskich po cenach przystępnych,

**Najtańsze źródło papierosów!**

Począwszy od 30 fen. za 100 sztuk

**M. Wolaner z Warszawy**

Berlin C., Spandauerstr. 38.

Poleca Szanownym Rodakom swój fabryczny skład  
tytoni, papierosów ruskich, tureckich  
i innych aromatycznych.

**Wielki wybór cygar.**

Zamówienia listowne uskuteczniam  
odwrotną pocztą.

---

**Br. Kubaczewska**

Berlin C., Alte Jacob-Strasse 68, Q. IV.



**Pracownia garderoby damskiej.**



W czasie karnawału  
wypożycza eleganckie kostjумы  
maskowe

po cenach przystępnych.

---

**A. Kubaczewski**

mistrz szewski

Berlin C. Alte Jacobstrasse 68, Q. IV.

Specjalność: Obuwie dla nóg nienormalnych.

Fabryka i skład  
wyrobów futrzanych  
**A. Hruby**

BERLIN C.



Jerusalemstr. 26.

**Wielki skład**  
gotowych futer dla pań i panów,  
paltotów scalskinowych, płaszczyków i peleryn.

Zamówienia podług miary wykonują się  
wedle najnowszych wzorów, z poręczeniem  
za poprawny krój.

**Mufki, bareciki i kapelusze damskie.**

Czapki i kołnierze dla panów.

Derki do powozów i do szezlagów.



*Wyśmienicie podług natury naśladowane*  
skóry niedźwiedzie, tygrysie, wilcze i inne jako  
derki na nogi i ozdoby komnat.

# M. Frankowski

Berlin O., Frankfurter Allee 31.



**Skład siodlarski i galanteryjny.**

Kuferki wszelkiego rodzaju,

 torby, przepaski, mapy szkolne itp. 

Wszelkie tapicerskie roboty wykonuje w krótkim czasie  
po cenach przystępnych.

## M. Wachowiak

 Restauracja 

**Berlin O., Lebuserstr. 13.**

Wszelkie napoje w dobrym gatunku.

= Kuchnia polska. =

Obiady. — Zimne przekąski.

## ŻOK i WOŹNY





(właściciel Fr. Żok)



BERLIN O., Frankfurter Allee 45/46.

**Skład materiałów opałowych.**

 Handel starego i nowego żelaza. 

# Roman Schaefer

Berlin O. Münchebergerstr. 24

(blisko Koppenstr.)


poleca Szanownym Rodakom swój  
skład towarów korzennych, win, likierów i cygar.

Specjalność: Kawa, cukier, herbata,  
wina węgierskie i czerwone.

**Rozmajite piwa. — Prawdziwa  
brunświcka kiszka.**

Wyborne wędliny.

---




## M. Tomaszewska

krawcowa damska

**Berlin O. Breslauerstrasse 27.**

Wykonuje wszelką garderobę damską  
wedle najnowszych żurnali.

Specjalność: Ubrania poranne i ubiorki  
dla dzieci.

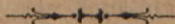




# W. Pilaczyński

mistrz krawiecki

Berlin SO. Köpnickersstr. 73 III.



Wykonuje w najkrótszym czasie

**eleganckie ubrania męskie**

po cenach przystępnych.

**Wielki wybór różnych materyj zawsze na składzie.**

---

# Władysław Kostecki

introligator

**Berlin SO. Adalbertstrasse 96.**

poleca się do wykonywania wszelkich prac  
z zakresu introligatorstwa

Specjalność:

**Roboty galanteryjne, od najprostszycch do  
najwykwintniejszych.**

**Obrazy oprawiają się jak najgustowniej.**

**Usługa skora. — Ceny przystępne.**

Przyjmuje zamówienia na wszelkiego rodzaju druki  
po cenach nader umiarkowanych.

# Józef Ciastowski

zegarmistrz

**Berlin O., Koenigstrasse nr. 34.**

Przyjmuje także zamówienia co piątek wieczorem  
na sali ćwiczeń Tow. Ginnastycznego „Sokół“ przy Neue  
Friedrichstrasse (Hinter der Garnisonkirche).

Ceny nader przystępne.

---

# Ch. Grabowski

mistrz blacharski

**BERLIN O., Breslauer-Strasse 20 a.**

Poleca Szanownym Rodakom swój skład  
zaopatrzony we wszelkie

**sprzęty kuchenne**

po cenach umiarkowanych.



Przyjmuje wszelkie roboty ślusarskie.

---

# M. Jeziński

majster szewski

**BERLIN O.**

 8, Breslauer-Strasse 8. 

# W. Szymankiewicz

właściciel

Lakierni powozowej

BERLIN O., Markus-Strasse nr. 35|36.



Poleca się Szanownym Rodakom do odnawiania

**powozów, karet,**

i do wszelkich robót w zakres powyższego fachu wchodzących.

# Roman Baraniecki

zegarmistrz



**Berlin O. Markusstrasse 30.**

Poleca Szanownym Rodakom swój skład  
zegarków ściennych i kieszonkowych.

Reparacje uskutecznia się szybko i po cenach  
przystępnych.

## C. Tomaszewski

Destylacja i Restauracja Polska

 „zu den drei Raben“ 

**Berlin O. Holzmarktstr. 19.**

prawdziwego

rumu, araku, konjaku.

Specjalność:

Stara żytniówka: „Nordhäuser Korn.“

Związek telefoniczny: VII. 2841.

Import



Export

## J. Wawrzyńkiewicz

egzam. pomocnik lekarski

**Berlin O. Koppenstrasse nr. 47.**

Poleca się do wykonywania

 małych chirurgicznych operacyj. 

**Wypożyczalnia  
garderoby teatralnej i maskowej  
K. BOTHE**

(firma L. Müller)

Berlin SO., Neanderstr. 14 prt.

Wielki wybór najrozmaitszych  
ubiorów maskowych, od najprostszych  
do najwykwintniejszych.

Polskie kostjomy teatralne.  
Kontusze, żupany, szable itd.

Zamówienia zamiejscowe wykonują się  
ściśle odwrotną pocztą.

Nowe kostjomy podług miary eleg. i po cenach umiarkowanych.

**M. Kuźdowicz**

krawiec męski

Berlin SO., Reichenbergerstrasse 60 I.

Wybór rozmaitych materyj.

# A. Ruchniewicz



BERLIN O., Lebuser-Strasse nr. 12.

Skład porcelany i szkła.

Specjalność:

Serwisy po cenach najtańszych oraz i najwytworniejsze.

Na uroczystości wypożycza

 szkło i porcelanę 

po cenach przystępnych.

---

## Szanownym Rodakom

poleca swój skład dobrze zaopatrzony w materje  
krajowe, jako i zagraniczne

# Jan Gryca

krawiec męski

Berlin SW., Kochstrasse 44|45.

---

# J. Gurdyszewski

mistrz szewski

BERLN SW., Kochstrasse 60.

Poleca Szanownym Rodakom swój skład  
dobrze zaopatrzony

**obuwia damskiego i męskiego.**

Zamówienia

uskutecznia w krótkim czasie.

Wykonanie dobre. — Ceny przystępne.

---

# Marja Rutkowska

krawcowa damska

BERLIN SO. Oranienstrasse 97a

wykonuje eleganckie kostjomy damskie

po cenach przystępnych.

---

# F. SZPERKOWSKI

krawiec męski

28. Berlin SO, Neanderstrasse nr. 28

poleca się

## do wykonywania męskiej garderoby

podług najnowszych żurnali po cenach  
umiarkowanych.

---



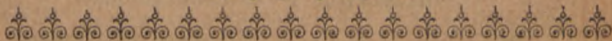
# J. Ruszkiewicz

mistrz szewski

Berlin SO. Neue Jacobstrasse nr. 20.

Obuwie eleganckie pod gwarancją trwałości.

Ceny przystępne.





# P. Andrzejewski

mistrz studzienniczy

BERLIN SO., Elisabeth-Ufer 23.

## Specjalność:

Podje muje wiercenia do najdalszej gębokości,  
zakłada studnie gębokie,  
srowadza wielkie iloœci wody dla przemyslowych zakładów  
wszelkiego rodzaju.

Telefon: IX a 169.

# B. Zielonacki

**Berlin SO. Oranienstrasse 177**

(narożnik Adalberstr.)

Telefon: IX. 484.

**Największa pracownia wysoce  
eleganckiej garderoby**

**☞ dla panów i chłopców ☞**

**10,000 paltotów**

zimowe od 15 M. począwszy, letowe od 10 M.

**6000 eleganckich ubiorów od 12 M.**

**15,000 par spodni, od 1,50 M.**

**Ubiorki dla dzieci, od 2,50 M.**

Podług miary wykonuje się ubrania w 24 godzinach.

Za nienaganne wykonanie i trwały materiał ręczę bezwarunkowo.

**!!Najtańszy skład Berlina!!**

---

**Także polecam mój  
skład kapeluszy i strojów**

**☞ damskich ☞**

**27. Berlin SO. Oranienstrasse 27.**

**B. Zielonacki.**

---



Sztuczne zęby,  
zapełnienie zębów i wszel-  
kie inne operacje.

**Czarnowski, Brunnenstr. 91**

wchód z Usedomstr.  
Przyjm. od 9-12 i 2-6 w niedziele  
od 10-1 godz. Dla ubogich od  
5-6 operacje bezpłatnie.

# Adam Nadobnik

krawiec męski

Berlin SW. Markgrafenstr. 22 II.

(pomiędzy Zimmer- a Kochstr.)

Wielki wybór

tutejszych i zagranicznych wyrobów.

Ceny nader przystępne.

---

---

# D. Nowiński

Berlin SW. Anhaltstrasse nr. 16|17.

(róg Wilhelmstr.)

Dom komisowy produktów  
wiejskich.

Hurtowny i detaliczny skład  
jaj, masła i serów.

---

---



**Tynktura „Apollonia“**  
Esencja „Apollonia“ jest  
najlepszym i najtańszym  
środkiem do pielęgnowania  
i zachowania zębów i do  
desynfekcji jamy ustnej.  
Do nabycia tylko w zakł. dent.  
Czarnowski, Brunnenstr. 91.

# A. Frydrychowicz

introligatornia i fabryka ksiąg handlowych.

BERLIN SW., Friedrichstr. 226/7.

Telefon: VIII 1820.

Wyrabia księgi kontowe, wykonuje oprawy amatorskie i ozdobne.

Specjalność:



**Broszurowanie dzieł**



w największych ilościach.

---

---

# P. Bialkowski

BERLIN S.

**37, Dresdener-Strasse nr. 37.**

**Skład  
wrobów marmurowych**

wykonuje pomniki,

☞ tablice pamiątkowe i krzyże. ☞

Ceny umiarkowane.

---

---

# Jan Krawczyk

KRAWIEC MĘSKI

BERLIN S., Neue Jacob-Strasse 13.

---

Poleca Szanownym Rodakom

swój bogato zaopatrzony skład wszelkich

**materij zagranicznych i krajowych.**

Ceny przystępne.

# **K. Sobkiewicz**

krawiec męski

**Berlin W., Dorotheenstr. 92.**

Wykonanie gustowne. — Ceny przystępne.

# **K. Przygoda**

mistrz szewski

**Berlin W. Leipzigerstr. 135.**

**damskie i męskie obuwie**

podług najnowszych wzorów.

Wykonanie dobre — Ceny przystępne.

# **L. Mizgalski**

**Berlin NW., Brücken-Allee nr. 17 p.**

(przy dworcu Bellevue)

wykonuje wszelkie

**prace malarskie**

gustownie i po cenach przystępnych.



# Walerja Liebisch

**(Firma: V. PACZKOWSKA)**

Berlin NW. Birkenstrasse nr. 69

Skład mydła, świec, oleju, nafty, perfumeryj  
grzebienie, szczotki.

Materiały piśmienne. — Powinszowania.

---

## Jan Bączkiewicz

mistrz szewski

BERLIN NW. Rathenowerstrasse 75.

---

Poleca się

do wykonywania obuwia damskiego  
i męskiego

podług najnowszych wzorów.

Ceny umiarkowane. — Odstawa skora.

---

## S. Pluskota

☞ Destylacja ☜

Berlin NW. Bremerstrasse 72|73.

Naprzeciw Targownicy.

Grodziskie piwo! Prawdziwa polska kiełbasa!

# A. Rzepczyk

krawiec męski

BERLIN S., Annen-Strasse 3, II

poleca się do wykonywania

**eleganckich ubiorów**

po cenach przystępnych.

---

# W. Skibiński

krawiec męski

Berlin SW. Schützenstr. 13, IV.

Poleca się Szanownym Rodakom do wykonywania

**ubiorów męskich**

oraz wszelkich prac w zakres powyższego  
fachu wchodzących.

**Ceny nader umiarkowane.**

---

# H. Kledziński

fryzjer

**Berlin S., Ritter-Strasse 1.**

Poleca swój salon fryzjerski



oraz skład niemieckich i angielskich perfumeryj.

# J. Machowicz

krawiec męski

BERLIN N., Invaliden-Strasse 7 II.

—\*—  
Poleca się Szanownym Rodakom

 do wykonywania garderoby męskiej 

podług najnowszych żurnali.

*Wykonanie dobre. — Ceny przystępne.*

Skład polski w Berlinie.

**Alex Schulz**

Unter den Linden 22|23,

róg Pasażu.

(właściciel **B. Rankowicz**).

Wielki wybór

paryskich biżuterij i wachlarzy,

wiedeńskich i angielskich

**wyrobów skórzanych.**

Wiedeńskie i paryskie



**bronzy.**



Na pierwszym piętrze skład  
kufrow, toreb i wszelkich przyborów

**do podróży.**

Angielskie parasole i laski.

## L. Nitkowski

Berlin NW. Alt - Moabit nr. 79  
fabryka atramentu.

Wyborne atramenty różnych kolorów  
po najniższych cenach.

## St. Zelewski

mistrz szewski

BERLIN NW. Waldstrasse 5. podw. na dole

wykonuje męskie i damskie obuwie gustownie  
i po cenach przystępnych.

---

## Józef Marzentowicz

BERLIN NW. Perlebergerstrasse nr. 17.

Skład węgla i drzewa  
po cenach niskich.

Zamówienia w dom uskutecznia odwrotnie.

---

## Wł. Malkowski

Restauracja

BERLIN N. Weddingstrasse nr. 9.

Obiady z piwem po 50 fenigów. — !Bilard!

Dobre napoje. — Kielbasa polska.

# K. Poniewasz

nauczyciel muzyki

BERLIN N., Strelitzerstrasse nr. 21 II.

Udziela lekcij na fortepianie i skrzypcach.  
w domu i poza domem.

== Urządza koncerty przy wszelkich uroczystościach. ==

---

# E. Rydzewski

dawniej nauczyciel kroju przy Berlińskiej Akademji  
krawieckiej.

**Berlin N., Puttbusserstr. 35**

poleca swój zakład



dla gruntownej nauki



kroju kostjumów i konfekcyj damskich.

Zamówienia

podług miary wykonuje się w krótkim  
czasie jak najpoprawniej.

---

# F. Borowski

**Berlin N., Linienstr. 104**

w podwórzu.

Skład węgla, drzewa i wszelkich materiałów  
opałowych.

# St. Kosiniski

Inżynier-architekt, higienista

BERLIN W., Luther-Strasse 53.



Wynalazca patentowanego, osobnemi okólnikami przez najwyższe władze cesarskie, królewskie i miejskie poleconego systemu

do  
szybkiego wysuszania **nowo budowanych domów** i trwałego wysuszenia wilgotnych mieszkań.

do  
niezawodnego niszczenia grzyba budowlanego i zapobiegania takowemu, do desynfekcji mieszkań.

Hygieniczna wentylacja mieszkań,  
niszcząca niewykryte nieraz zarazki chorobliwe.

Urządza jako specjalność  
suszarnie dla mniejszych zakładów przemysłowych.

Patentowany wentylator „Oddech“ dla ciągłego odświeżania  
powietrza w sypialniach itd.

Udziela skutecznej rady listownie.

## Józef Chuderski

mistrz szewski

BERLIN W., Genthinerstrasse nr. 30

poleca swą pracownię

obuwia męskiego i damskiego.

Ceny umiarkowane.

# W. WIECZOREK

Restauracja „Germania“

BERLIN N., Zehdenicker-Strasse 12 a.

Kuchnia polska.

**Obiady. — Zimne przekąski.**

Dobre napoje.

---

---

## **Piekarnia**

**A. Burdeckiego**

Berlin N., Artilleriestrasse 25.

poleca

**swój wyborny, wielki chleb,  
smaczne bułki, jako też placki i ciastka  
najrozmaitsze.**

---

Zamówienia listowne na wszelkie pieczywo uskutecznia skoro.

Spejalność: Babki i torty.

---

---

## **K. WODNIAKOWSKI**

szewc z Warszawy

ma zaszczyt polecić swoją pracownię obuwia

**damskiego i męskiego.**

Szczególną uwagę zwraca się na odciski.

BERLIN N., Krausnick-Strasse 18 p.



---

# St. Żurkiewicz

mistrz rzeźnicki

BERLIN N., Saarbrückerstrasse 30.

Poleca swój wielki skład

**mięsa wołowego, wieprzowego,**

jako też

**fabrykę kiszek w najlepszej jakości.**

Wyrób prawdziwej polskiej kiełbasy.

---

# Jan Schiffer

mistrz szewski

Berlin N., Oranienburgerstr. 28.

Wykonuje obuwie

**damskie i męskie**

podług najnowszych wzorów.

Wykonanie dobre.

Ceny przystępne.

# W. Piechocki

Berlin W., Charlottenstr. 63 (róg Kronenstr.)

w podwórzu 4 piętro.

Poleca swą pracownię

wytwornego obuwia damskiego i męskiego.

Wyporządzanie szybko i tanio.

## P. Bruzdowicz

krawiec męski

BERLIN W., Kronenstr. 39/40.

Poleca się do wykonywania

ubiorów męskich

podług najnowszych wzorów.



Ceny umiarkowane.



## L. Jackiewicz

BERLIN W., Kurfürstenstrasse 112.

Skład drugi: Lutherstr. 16.

Skład towarów łokciowych i krótkich.

Płótna, bielizna wszelka, wyroby trykotowe.

Firanki, kołdry, derki, parasole damskie i męskie

# F. Binkowski

krawiec męski

BERLIN N., Kastanien-Allee 24.

Poleca Szanownym Rodakom swój skład

bogato zaopatrzone we

**wszelką garderobę męską i dziecięcą.**

Ubiory dla robotników po cenach przystępnych.

Wielki wybór materij.

# A. Winiarz

BERLIN N.

**Brunnenstrasse 82,**

w podwórzu.

---

Poleca swój skład

**węgla, drzewa, koksu**

i wszelkich

**materiałów opałowych.**

---

Zamówienia

na odstawę w dom uskutecznia

się skoro i dokładnie.

---

**82, Brunnenstr. 82.**

# Franciszek Pawłowski

krawiec damski

dostawca pierwszorzędnych konfekcyj.

Berlin SW., Hagelsbergerstr. 45 II.

---

Wykonuje wszelkiego rodzaju kostjmy

**od najtańszych do najwykwintniejszych.**

---

Wykonanie dobre. — Ceny przystępne.

---

---

# Władysław Kowalski

BERLIN W., Leipzigerstr. 134.

**Skład dziczyzny i drobiu.**  
Najlepsze strasburskie konserwy.

**Owoce zagraniczne i krajowe**

==== po cenach umiarkowanych. ====

Zamówienia pocztą skutecznia  
w najkrótszym czasie.

---

---

**Przybywającym do Berlina**

**Polakom i Rosjanom**

poleca się jako

**== przewodnik ==**

**Władysław Kowalski**

BERLIN W., Leipzigerstr. 134.

**Biuro stręczeń dla piekarzy**

**Berlin NO.**

**Frieden-Strasse 60.**

**Antoni Kopka**

(mieszkanie: **Friedenstr. 55.**)

---

**W. Grajewski**

**mistrz szewski**

**Berlin O., Holzmarkt-Strasse nr. 13,**

**w podw. na pr. III.**

**Materiał dobry. — Ceny umiarkowane.**

**Wyporządzanie szybko i tanio.**

---

**A. M. WAŁDOWSKI**

**BERLIN S., Sebastian - Strasse 40.**

**(blisko Alte Jacobstr.)**

**poleca Szanownym Rodakom**

**skład cygar, tabaki,**

**oraz różne gatunki papierosów.**

---

**Drukarnia i zakład litograficzny**

**H. Dziecichowicz**

**BERLIN S.**

**Alte Jacobstrasse 87|88.**

## Warunki prenumeraty „Gazety Warszawskiej.”

**W Warszawie:** rocznie 9 rubli, półrocznie rs. 4 kop. 50, kwartalnie rs. 2 kop. 25, miesięcznie kop. 75. Za odosłanie do domu 5 kop. miesięcznie.

**Na prowincji i w Cesarstwie:** rocznie rs. 12, półrocznie rs. 6, kwartalnie rs. 3 — łącznie z przesyłką pocztową.

Za granicą, mianowicie w Niemczech, 9 marek kwartalnie.

**Przedpłata** przyjmuje się od każdego 1-go miesiąca według kalendarza nowego stylu.

**Za wiersz** ogłoszenia petitem lub jego miejsce 8 kopiejek. Wiersz reklamowy 20 kopiejek.

**ADRES:** Redakcja „Gazety Warszawskiej,” Warszawa,  
Krakowskie-Przedmieście nr. 2.

Redaktor i Wydawca **St. Lesznowski.**

W ciągu roku wychodzi 343 razy.

**Wychodzi codziennie, nie wyłączając niedzieli.**

Każdy prenumeratorka ma prawo wydrukować darmo co

kwartał ogłoszenie objętości 10 wierszy petitowych.



kwartał ogłoszenie objętości 10 wierszy petitowych.

**Wychodzi codziennie, nie wyłączając niedziel.**

Istniejący rok setny dwudziesty

Dziennik Polityczno-Społeczno-Literacki

**„Gazeta Warszawska“**

z bezpłatnym dodatkiem tygodniowym p. t.

**„Korrespondent Rolniczy, Handlowy i Przemysłowy.“**

Jedyny większy dziennik, wychodzący codziennie z rana i wysyłany na pocztę przed południem — jest więc piśmie najwcześniejszej dochodzącej na prowincję i z wielkich gazet warszawskich najtańszem.

TREŚĆ PISMA:

Artykuły wstępne, poświęcone sprawom krajowym i zagranicznym. — Artykuły luźne z dziedziny objawów życia społecznego, ekonomicznego rozwoju kraju, rolnictwa i t. p. — Korespondencje z różnych stron Królestwa Polskiego i Cesarstwa, korespondencje stałe z Krakowa, Lwowa, Pragi, Wiednia, Berlina, Paryża, Rzymu, Londynu i t. p. — Feljeton poświęcony sprawom teatru, muzyce, sprawozdaniom ze sztuk pięknych. — Kroniki miesięczne z Paryża i Wiednia. — Sprawozdania z ruchu książkowego i literackiego w kraju i za granicą. — Notatki literackie, jako wskazówki dla czytelników zapoznać z ruchem literackim. — W feljetonie powieści i nowelle oryginalne i tłumaczone. — Kronika sądowa. — Telegrafy: własne i Agencji Północnej. — Sprawozdania z ruchu handlowego i przemysłowego. — Ceny zboża i produktów rolniczych na rozmaitych rynkach Królestwa, Cesarstwa (Odessa, Lwów, Kijów) i zagraniczy.

Każdy prenumeratorem ma prawo wydrukować darmo co

Wywiadowcze.  
Biuro

Wywiadowcze.  
Biuro

Ważne dla P. P. Fabrykantów i Kupców.

# Informacje handlowe

o zdolności płatniczej Fabrykantów i kupców  
Russkich, krajowych i zagranicznych, udziela

**BERNARD BERSON**  
w Warszawie ul. Chłodna 22

Generalny Reprezentant firmy akcyjnej  
**DIDOT-BOTTENA** (z kapitałem 7,500,000 frs.)  
**C. Leuchs Norymbergia, Kelly & Cie. London.**

Informacja na Warszawę m. 2, na całą  
Rosję m. 3, na zagranicę m. 3 — płatne  
i markami pocztowemi.

Przewodniki Informacyjno - Handlowe - Adresowe  
wszystkich państw po cenach redakcyjnych.  
(Podanie adresu do Didot-Bottena na r. 1893 rs. 2 k. 50).

Adres dla listów:

**BERNARD BERSON**

WARSZAWA  
ul. Chłodna 22.

Wywiadowcze.  
Biuro

Wywiadowcze.  
Biuro

Polecam moją pierwszorzędną  
**Restauracją i ogród.**

Berlin SW. Markgrafenstr. 78

Lokal do posiedzeń.

**J. Palacz.**

Samodzielny  
wysuwacz  
nabojów.



Strzelby  
bez kurków.

**Mikołaj Knoll i Sp.**

ruśnikarze

**Berlin W. Jägerstrasse 10.**

Specjalność:

Strzelby sztucowe.

**W. Mroczek**

krawiec męski

**BERLIN SW., Wilhelm-Strasse 40a.**

w podw. I p.

Wykonanie najlepsze. — Ceny umiarkowane.

# Skład garderoby męskiej

Berlin SW.

80, Zimmerstrasse 80.

Wykonuje eleganckie ubrania dla panów. — Bogato  
zaopatrzonej skład rozmaitych materij.

Wypożyczalnia fraków. **Bracia Stenzel.**

## M. Maciejewski

mistrz szewski

Berlin SW. Schützenstrasse 15

podw. parter.

Dostarcza dla inwalidów i władz wojskowych.

Wykonuje damskie i męskie obuwie.

Reparacje szybko i dokładnie.

*Specjalność:*

Fabryka obuwia dla chorych, i-ko też sztucznych nóg.

## F. LENDZION

krawiec męski

Berlin SW. Oranienstr. nr. 113

w podw. 2 piętro.

**Księgarnia Polska**  
**p. f. Br. Rymowicz**  
w Petersburgu  
Kazańska 26, róg Grochowej.

**Główny kantor tygodnika „KRAJ.”**

Poleca się wielkim wyborem książek we wszystkich działach wiedzy i beletrystyki dawnych i współczesnych autorów. — **Nowości** otrzymuje księgarnia zaraz po ich ukazaniu. **Książki do nabożeństwa** dla każdego wieku w najkromniejszych i najzdobniejszych oprawach.

Książki dla dzieci i młodzieży. Wielki wybór książek ludowych itp.

Katalogi własnych i obcych wydawnictw oraz Pism perjodycznych dostarczamy na żądanie bezpłatnie.

Przy księgarni otworzony został oddział książek **ruskich dla zamiejscowych**, które dostarczamy po cenach katalogowych. — Udogodnienie to uważaliśmy za niezbędne, aby każdy zamawiający książki w naszej księgarni mógł otrzymać wszelkie artykuły w zakres księgarstwa wchodzące i zamówienie swoje mógł skoncentrować w jednym miejscu.

Księgarnia poleca posiadane na składzie głównym Pisma Prof. Włodzimierza Spasowicza w 6 tomach. Cena za całość **rs. 9**, cena pojedynczych tomów po **2 rs.**, zamawiający całość wprost z naszej księgarni kosztów przesyłki nie ponoszą.

Zamówienia z prowincyj załatwiamy z całą sumiennością i możliwą szybkością za zaliczeniem pocztowem.

# „KRAJ”

Pismo polityczne, społeczne, ekonomiczne, literackie, istniejące od r. 1882, wychodzące będzie w Petersburgu w r. 1893 pod redakcją **Erazma Piliza**, z głównym współdziałaniem **Włodzimierza Spasowicza** oraz pierwszorzędnych sił publicystyczno-literackich na tych samych, co dotąd warunkach. Zawiera: Artykuły wstępne, Artykuły literackie, Artykuły i sprawy bieżące, Luźne kartki (Foljetony), korespondencje z prowincji i zagranicy, Z politycznego świata, Z tygodnia, Przegląd prasy, Wiadomości urzędowe, Wiadomości bieżące, Kronikę petersburską, Prawo i Sąd, Kurjer kosielski, Kurjer szkolny, Wiadomości ekonomiczne, dodatek powiastkowy.

Przedpłata „Kraju” wraz ze wszystkimi dodatkami wynosi: z przesyłką rocznie rs. 12, półrocznie rs. 6, kwartalnie rs. 3. Cena numeru pojedynczego bez żadnych dodatków kop. 20.

Przedpłatę przyjmują: **Administracja KRAJU w Petersburgu, Kazañska 26, Warszawski Kantor KRAJU ul. Niecała 8.**, oraz wszystkie znacniejsze księgarnie w Cesarstwie, Królestwie i zagranicą.

Ogłoszenia do Kraju, jako do pisma najbardziej ze wszystkich politycznych pism polskich rozpowszechnionego, przedstawiają interes dla przemysłowców, kupców itd. Ogłoszenia w cenie **20 kop.** za wiersz petitem na 1-szej stronie **15 kop.** na drugich i **40 kop.** za reklamy, przyjmują wyłącznie **Administracja KRAJU w Petersburgu,** oraz **Kantor KRAJU w Warszawie, Niecała 8.**

Czasopismo

# „SATYR”

wychodź w Krakowie każdego 1-go  
i 15-go dnia w miesiącu  
pod redakcją J. J. Rychtera.

Pierwszorzędni satyrycy i humoryści polscy są  
współpracownikami Satyra, i dla tego pismo  
jest najbardziej poczytnem w kraju.

Prenumerata roczna 10 marek, półroczna 5 marek.

➡ Nry na okaz — gratis. ➡

**Księgarnia, skład nut, wypożyczalnia  
(czytelnia) książek.**

Ekspedycja pism porjadycznych, krajowych i zagranicznych

## MAURycego ORGELBRANDA

w Warszawie, naprzeciw posągu Kopernika,  
dostarcza wszystkie Książki i Nuty dawniejsze i nowe, gdzie-  
bądź i przez kogobądź wydawane i ogłaszane i po tychże cenach.



**Rodaku!** chcesz kupić  
a tani zegarek, to napisz  
o cennik ilustrowany do  
fabryki zegarków p. Bia-  
łasa w Poznaniu a bezpla-  
tnie otrzymasz. Adres jest:  
**BIAŁAS w Poznaniu (Posen).**

# We wszystkich księgarniach na składzie!

**12 cent. — 24 fenigowa**

## „Biblioteka powszechna“

**Każdy numer 12 centów.**

(Abrahamowicz i Zieliński, Chodźko, Cycero, Feldman, Franklin, Goethe, Grillparcer, Klonowicz, Maupassant, Mickiewicz, Mantegazza, Molier, Morawski, Morgenbesser, Szekspir, Tennyson, Wilkoński, Zahajkiewicz, Żółkowski itd.), jak niemniej:

---

Nr. 35—38. Dr. **M. M.** Czy mówisz pan po francusku? Parlez-vous français? cena 48 ct.

Nr. 39—42. Dr. **M. M.** Czy mówisz pan po niemiecku? Sprechen Sie deutsch? cena 48 ct.

---

Te dwa podręczniki zawierające rozmówki na wszelkie okoliczności, oraz gramatykę — ułożone praktycznie i jasno — polecamy pragnącym prędko nauczyć się obcych języków.

### **Z tej biblioteki wyszły w ozdobnej oprawie:**

*Wilkoński*, Ramoty i ramotki (z portr.) 6 tomików w 1 tomie, w czerw. płótno 1 zł., w 2 tomach po **60** ct. (Każdy tomik sprzedaje się też osobno).

*Goethe*, Faust, przekł. Jenikego (z portr.) w niebieskie płótno **70** ct.

☛ Szczegółowe katalogi wysła się na zamówienie gratis i franco. ☛

Adresować prosimy:

**Księgarnia Zukerkandla**  
w Złoczowie (Galicja).





## Spis rzeczy.

---

	Str.
Notatki kalendarskie . . . . .	4.
Kalendarium . . . . .	7.
Spis alfabetyczny imion . . . . .	31.
„ „ zakładów itd. godnych widzenia.	36.
Koncerty i teatru. . . . .	46.
Niektóre praktyczne rady dla przybywają- cych do Berlina . . . . .	48.
Dworce kolei żel. . . . .	49.
Taryfy dorózkarskie . . . . .	50.
Taryfa posłańców publ. . . . .	51.
Poczty. . . . .	51.
Publiczne zakłady lecznicze . . . . .	53.
Kościół katolicki . . . . .	54.
Cmentarze . . . . .	55.
Pomniki polskie na cmentarzach berl. . . . .	56.
Konsulaty i poselstwa . . . . .	56.
Dzienniki polskie . . . . .	57.
Towarzystwa polskie . . . . .	58.

---

### Część literacka.

Na Nowy Rok, wiersz . . . . .	1.
Kaprys Reginki, humoreska, J. Blizińskiego.	3.
Moja rzeka. Wiersz, W. Gomulickiego . . . . .	13.

Modelka, Reginy Pniowerówny . . . . .	15.
L'Amico Fryc, nowela W. Gąsiorowskiego . . . . .	26.
O skromności, nap. D. Rundo. . . . .	40.
<hr/>	
Fraszki . . . . .	41.
Okolice Berlina . . . . .	42.
Spis alfabetyczny przemysłowców polskich . . . . .	43.
Ogłoszenia.	





Drukiem H. Dziecichowicza w Berlinie.



---

J. Brandt i G. W. Nawrocki

Miedzynarodowe

Biuro Patentowe i Techniczne

(Właściciele firmy: A. Mühle i W. Ziotecki).

BERLIN W., Friedrich - Strasse 78.

wyrabia i sprzedaje

patenty we wszystkich krajach.

---

**Po niższej cenie!**

Streckfus Adolf, „Z nadmiaru szczęścia“, 2 tomy,  
stronnie 566 zamiast marek 3,60

**tylko mr. 1,50.**

Richebourg E., „Miljony pana Joramie“, 2 tomy,  
stronnie 953, zamiast marek 6,—

**tylko mr. 2,50.**

Do nabycia w KSIĘGARNI POLSKIEJ

Leopolda Eber, Berlin NO.

Neue Königstr. 63

# PATENTY

Wszystkich krajów świata  
wyrabia i zużytkowuje

**Inżynier Kazimirz Ossowski**

dawniej asystent polytechniki Berlińskiej.

**Biuro techniczne międzynarodowe**

dla wyrabiania patentów, zużytkowania, zastępowania, pośredniczenia, przedłużania, przenoszenia, wykonywania kontroli, rejestrowania wzorów i marek ochronnych we wszystkich państwach świata.

**Berlin W., Potsdamerstr. nr. 3.**

## Księgarnia Polska

Ekspedycja

pism periodycznych, krajowych i zagranicznych

Skład obrazów, ram i materiałów piśmiennych

# LEOPOLDA EBER

w Berlinie, Neue Königstr. 53

blisko placu Aleksandra.

Dostarcza wszelkie książki i nuty, gdziebądź i przez kogobądź  
wydawane i ogłaszane.

Przyjmuje zamówienia na wszelkiego rodzaju druki  
po cenach nader umiarkowanych,  
oprawia obrazy, sztychy i fotografie.

Kalender

577

Biblioteka Uniwersytetu  
MARIi CURIE-SKŁODOWSKIEJ  
w Lublinie

4449

CZASOPISMA

1893